

**INFORME  
DEL COMITE DE ALTO NIVEL  
ENCARGADO DE EXAMINAR  
LA COOPERACION TECNICA  
ENTRE LOS PAISES  
EN DESARROLLO**

**ASAMBLEA GENERAL**

**DOCUMENTOS OFICIALES: CUADRAGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES  
SUPLEMENTO No. 39 (A/42/39)**



**NACIONES UNIDAS**

**INFORME  
DEL COMITE DE ALTO NIVEL  
ENCARGADO DE EXAMINAR  
LA COOPERACION TECNICA  
ENTRE LOS PAISES  
EN DESARROLLO**

**ASAMBLEA GENERAL**

**DOCUMENTOS OFICIALES: CUADRAGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES  
SUPLEMENTO No. 39 (A/42/39)**



**NACIONES UNIDAS**

**Nueva York, 1987**

### NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

# INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION .....	1 - 3	1
II. ASISTENCIA Y ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS .....	4 - 19	2
A. Lugar y fecha de celebración del período de sesiones	4 - 5	2
B. Asistencia .....	6 - 13	2
C. Apertura del período de sesiones y elección del Presidente .....	14 - 16	5
D. Aprobación del programa y organización de los trabajos .....	17	6
E. Elección de los restantes miembros de la Mesa .....	18 - 19	6
III. INFORMES SOBRE EJECUCION .....	20 - 38	7
A. Exposición del Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo .....	20 - 30	7
B. Puntos destacados de los informes sobre los progresos realizados .....	31 - 38	9
IV. RESUMEN DEL DEBATE GENERAL .....	39 - 82	11
A. Reseña general .....	39 - 52	11
B. Medidas adoptadas por los gobiernos .....	53 - 56	14
C. Apoyo del sistema de las Naciones Unidas .....	57 - 65	15
D. Función del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo .....	66 - 73	17
E. Financiación de la cooperación técnica entre los los países en desarrollo .....	74 - 82	19
V. APROBACION DEL INFORME .....	83 - 92	21
A. Informe del Presidente del Grupo de Trabajo al plenario .....	83 - 85	21
B. Opiniones manifestadas por las delegaciones una vez adoptadas las decisiones .....	86 - 89	21
C. Calendario y organización de los trabajos para el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel .	90	22
D. Informe sobre credenciales .....	91	22
E. Proyecto de informe del plenario .....	92	22

# INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
VI. CLAUSURA DEL PERIODO DE SESIONES .....	93 - 100	23
A. Declaración de clausura del Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo .	93 - 98	23
B. Declaración de clausura del Presidente interino ....	99 - 100	24

## Anexos

I. Decisiones aprobadas por el Comité de Alto Nivel en su quinto período de sesiones .....	26
II. Examen del funcionamiento del Comité de Alto Nivel .....	41
III. Lista de los documentos presentados al Comité de Alto Nivel en su quinto período de sesiones .....	44

## I. INTRODUCCION

1. De conformidad con la recomendación 37 del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo 1/, que la Asamblea General hizo suyo en su resolución 33/134, de 19 de diciembre de 1978, se convocó en Ginebra del 26 de mayo al 2 de junio de 1980 una Reunión de alto nivel de todos los Estados participantes en el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), a fin de efectuar un examen intergubernamental global de la cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD) dentro del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo. En su trigésimo quinto período de sesiones la Asamblea examinó el informe sobre el primer período de sesiones de ese órgano intergubernamental 2/. En su resolución 35/202, de 16 de diciembre de 1980, la Asamblea decidió, entre otras cosas, que en adelante la Reunión de alto nivel se denominaría Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo y pidió al Administrador del PNUD que convocara el siguiente período de sesiones del Comité con los mismos arreglos de organización y de procedimiento hechos para la Reunión de alto nivel. El segundo período de sesiones del Comité de Alto Nivel se celebró en Nueva York del 1° al 8 de junio de 1981, y la Asamblea examinó el informe respectivo 3/ en su trigésimo sexto período de sesiones. De conformidad con el acuerdo concertado en el segundo período de sesiones del Comité, que la Asamblea General hizo suyo en su trigésimo sexto período de sesiones, en la organización del tercer período de sesiones del Comité de Alto Nivel se previeron sesiones plenarias y sesiones de un solo grupo de trabajo, práctica esta que se ha observado en los períodos de sesiones posteriores.

2. El tercer período de sesiones del Comité de Alto Nivel se celebró en Nueva York del 31 de mayo al 6 de junio de 1983, y la Asamblea General examinó el informe correspondiente 4/ en su trigésimo octavo período de sesiones.

3. El cuarto período de sesiones se celebró en Nueva York del 28 de mayo al 3 de junio de 1985, y la Asamblea General examinó el informe correspondiente 5/ en su cuadragésimo período de sesiones.

## II. ASISTENCIA Y ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS

### A. Lugar y fecha de celebración del período de sesiones

4. El quinto período de sesiones del Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo se celebró en Nueva York del 18 al 22 de mayo de 1987. El Comité de Alto Nivel celebró, además, una sesión adicional el 27 de mayo de 1987 a fin de aprobar su informe.

5. De conformidad con el párrafo 3 de la resolución 35/202 de la Asamblea General, de 16 de diciembre de 1980, el Administrador del PNUD convocó el período de sesiones con los arreglos de procedimiento recomendados por el Comité de Alto Nivel en su cuarto período de sesiones.

### B. Asistencia

6. Estuvieron representados en el período de sesiones los 121 Estados siguientes, que participan en el PNUD:

Alemania, República	El Salvador	Liberia
Federal de	Emiratos Arabes Unidos	Madagascar
Argelia	España	Malasia
Argentina	Estados Unidos de América	Malí
Austria	Etiopía	Malta
Bahrein	Fiji	Marruecos
Bangladesh	Filipinas	Mauricio
Barbados	Finlandia	Mauritania
Bélgica	Francia	México
Benin	Gabón	Mozambique
Bhután	Gambia	Nicaragua
Bolivia	Ghana	Níger
Botswana	Grecia	Nigeria
Brasil	Guatemala	Noruega
Burkina Faso	Guinea	Omán
Burundi	Guinea-Bissau	Países Bajos
Cabo Verde	Guyana	Pakistán
Camerún	Haití	Paraguay
Canadá	Honduras	Perú
Colombia	Hungría	Polonia
Comoras	India	Portugal
Congo	Indonesia	Qatar
Costa Rica	Iraq	Reino Unido de Gran
Cuba	Italia	Bretaña e Irlanda
Chad	Jamahiriya Arabe Libia	del Norte
Checoslovaquia	Jamaica	República Arabe Siria
Chile	Japón	República de Corea
China	Jordania	República Democrática
Chipre	Kenya	Alemana
Dinamarca	Kuwait	República Democrática
Ecuador	Lesotho	Popular Lao
Egipto	Líbano	República Dominicana

República Popular	Santo Tomé y Príncipe	Túnez
Democrática de Corea	Sierra Leona	Turquía
República Socialista	Somalia	Uganda
Soviética de Bielorrusia	Sri Lanka	Unión de Repúblicas
República Socialista	Sudán	Socialistas
Soviética de Ucrania	Suecia	Soviéticas
República Unida de	Suiza	Uruguay
Tanzanía	Suriname	Venezuela
Rumania	Swazilandia	Viet Nam
Rwanda	Tailandia	Yugoslavia
Santa Lucía	Togo	Zambia
Santa Sede	Trinidad y Tabago	Zimbabwe

7. Participaron en los trabajos del período de sesiones miembros de los siguientes departamentos y oficinas de la Secretaría de las Naciones Unidas:

Centro de las Naciones Unidas sobre las Empresas Transnacionales

Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo

Oficina del Director General de Desarrollo y Cooperación Económica Internacional

Oficina de Enlace con las Comisiones Regionales

8. Estuvieron representadas las siguientes comisiones regionales:

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Comisión Económica y Social para Asia Occidental

9. También estuvieron representados los siguientes órganos de las Naciones Unidas:

Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre

Consejo Mundial de la Alimentación

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat)

Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población

Programa Mundial de Alimentos

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

10. Asistieron al período de sesiones representantes de los siguientes organismos especializados y organizaciones conexas:

Banco Mundial

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura



Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Organización Internacional del Trabajo

Organización Marítima Internacional

Organización Mundial de la Salud

11. Estuvieron representadas en el período de sesiones las siguientes organizaciones intergubernamentales, que tienen una invitación permanente para participar en los períodos de sesiones y los trabajos de la Asamblea General:

Comisión de las Comunidades Europeas

Organización de la Conferencia Islámica

Organización de la Unidad Africana

Organización de Liberación de Palestina

12. Asistieron al período de sesiones, en calidad de observadores, representantes de las siguientes organizaciones intergubernamentales:

Banco Centroamericano de Integración Económica

Banco Interamericano de Desarrollo

Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos

Comisión de la Cuenca del Lago Chad

Comité Intergubernamental para las Migraciones

Comunidad del Coco para Asia y el Pacífico

Grupo de Estados de Africa, el Caribe y el Pacífico

Gulf Organization for Industrial Consulting

Organización Árabe para el Desarrollo Agrícola

Sistema Económico Latinoamericano

13. Conforme a lo propuesto por el Administrador del PNUD en el párrafo 7 de su informe a la Asamblea General (A/34/415) y según lo aprobado por la Asamblea en su resolución 34/117, de 14 de diciembre de 1979, se invitó a organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social. Estuvieron representadas en el período de sesiones las siguientes organizaciones:

AFS International/Intercultural Programs

Alianza Internacional de Mujeres

Asociación de Transporte Aéreo Internacional

Confederación Mundial del Trabajo

Federación Árabe de Industrias Mecánicas y Eléctricas

Federación Internacional de Mujeres Universitarias

Federación Islámica Internacional de Organizaciones de Estudiantes

Federación Sindical Mundial

International Motor Vehicle Inspection Committee

Liga Internacional de Mujeres Pro Paz y Libertad

Organización Internacional de Normalización

Rehabilitación Internacional

Trickle Up Programme, Inc.

Unión de Asociaciones Técnicas Internacionales

C. Apertura del período de sesiones y elección del Presidente

(Temas 1 y 2 del programa)

14. El Sr. Hamed Zeghal (Túnez), Presidente del Comité de Alto Nivel en su cuarto período de sesiones, declaró abierto el período de sesiones.

15. El Sr. Bernardo Grinspun, Secretario de Estado de Planificación de la Argentina, fue elegido Presidente del Comité de Alto Nivel por aclamación.

16. En su declaración inaugural, el Presidente insistió en que la prolongada crisis económica y financiera que seguía intensificándose y que afectaba a la mayoría de los países en desarrollo hacía aún más imperioso que antes el dar cumplimiento a los compromisos mutuos asumidos de conformidad con el Plan de Acción de Buenos Aires. La situación actual imponía la necesidad de revitalizar la cooperación internacional, y el Comité de Alto Nivel debía concentrarse en la consideración de métodos para mejorar el desempeño del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, en lo que respectaba al apoyo que prestaba a la CTPD, que actualmente se caracterizaba por su lentitud y desigualdad.

#### D. Aprobación del programa y organización de los trabajos

(Tema 3 del programa)

17. El Comité aprobó el programa (TCDC/5/L.1) y la organización de los trabajos (TCDC/5/L.2). Se acordó que los temas 5 y 6 del programa serían objeto de debate general en el plenario. Se asignaron al Grupo de Trabajo, que comenzó a sesionar el 18 de mayo, los temas 5 y 6 del programa, a fin de que llevara a cabo un examen detallado de los proyectos de decisiones y recomendaciones. La lista de los documentos examinados por el Comité en su quinto período de sesiones puede verse en el anexo III.

#### E. Elección de los restantes miembros de la Mesa

(Tema 4 del programa)

18. Los siguientes miembros de la Mesa fueron elegidos por aclamación:

Vicepresidentes: Sr. Mohamed Benomar (Marruecos)

Sr. Heinrich-Dietrich Dieckmann (Alemania, República  
Federal de)

Sr. Blazo Krstajic (Yugoslavia)

Relator: Sr. Pavan K. Varma (India)

19. El Comité aprobó la recomendación del Presidente de que el Sr. Krstajic actuara como Presidente del Grupo de Trabajo. Posteriormente se acordó que el Presidente también actuara como Relator del Grupo de Trabajo.

#### A. Exposición del Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

20. El Administrador del PNUD indicó que en los dos años transcurridos desde la celebración del período de sesiones anterior, los principios de autoayuda y de la capacidad colectiva para valerse de medios propios, que servían de inspiración a la cooperación Sur-Sur, habían ido adquiriendo cada vez más importancia y muchos países habían iniciado programas propios de CTPD.

21. El Administrador concedió especial importancia a cuatro grupos de programas de CTPD, en los que participaban 84 países en desarrollo y que habían sido concebidos en los ejercicios de programación multinacionales que recibían apoyo del PNUD. A consecuencia de esos cuatro ejercicios, realizados en el Perú, China, Turquía y Túnez en los meses anteriores, se habían establecido más de 950 proyectos nuevos de CTPD. Algunos de esos proyectos ya se estaban ejecutando y muchos otros comenzarían a ejecutarse en breve.

22. En Lima, 22 países en desarrollo habían formulado cerca de 250 programas de cooperación con el Perú. En Beijing, 24 países habían asistido a una reunión, que se convirtió en una "bolsa" de CTPD, y en la que habían acordado ejecutar 207 proyectos con China y entre los demás países. Después de la reunión celebrada en Ankara, se habían establecido conjuntamente otros 288 proyectos entre 22 países. También en Túnez, 16 países habían propuesto otros 211 proyectos más.

23. Las actividades mencionadas no sólo habían sido productivas, sino extremadamente variadas. Por ejemplo, el Paraguay pondría a disposición de sus colaboradores sus conocimientos sobre productos textiles y agroindustrias. Asimismo, se preveía que investigadores del Uruguay y el Perú trabajarían en forma conjunta para desarrollar el sector pesquero de ambos países. La Argentina estaba ayudando a sus vecinos en la fabricación y comercialización de productos farmacéuticos. China estaba prestando asistencia a Bolivia para la producción de trigo y a varios países latinoamericanos y asiáticos en esferas tales como energía hidroeléctrica, producción de biogás y medicina tradicional. China también recibiría ayuda de Bolivia, Filipinas, Jamaica, México y Perú en el sector minero. En las reuniones más recientes celebradas en Turquía y Túnez también se habían concertado importantes acuerdos multinacionales similares.

24. El PNUD había participado en las actividades de programación mencionadas y las actividades previas de promoción. Entre las últimas se contaba una reunión organizada por la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) para funcionarios nacionales encargados de coordinar la CTPD que se había celebrado en Bangkok en 1985; un seminario de orientación para los países latinoamericanos, que se había celebrado en Sao Paulo en 1986; una reunión de CTPD para la Organización de Estados del Caribe Oriental, celebrada en Barbados el mismo año; una reunión de consulta entre el sistema de las Naciones Unidas y la Organización de la Conferencia Islámica, celebrada también en 1986; y un seminario celebrado en Jeddah, también en 1986, para los Estados miembros del Banco Islámico de Desarrollo.

25. Las reuniones y los seminarios mencionados habían contribuido a superar las barreras que seguían dificultando la CTPD, puesto que habían dado a conocer los amplios conocimientos profesionales especializados y posibilidades de formación que ofrecían muchas instituciones de los países en desarrollo y que podían aprovechar otros países en desarrollo. Asimismo, habían permitido a los países analizar

cuestiones de carácter orgánico tales como los términos y las condiciones de servicio de los expertos en CTPD y las diversas disposiciones jurídicas, financieras e institucionales que regían la ejecución de proyectos de CTPD. El verdadero valor de esas reuniones, sin embargo, residía en sus resultados prácticos, es decir, en la considerable cantidad de acuerdos sobre proyectos que los proyectos de CTPD habían permitido concertar.

26. Los gastos realizados para la formulación de más de 950 proyectos de CTPD se habían sufragado con cargo a los recursos especiales del Programa del PNUD. Sin embargo, existía la intención de promover su ejecución con cargo a la cifra indicativa de planificación (CIP). A juicio del Administrador, ello se conformaba al espíritu y la letra del Plan de Acción de Buenos Aires y a los deseos expresados por los miembros del Comité de Alto Nivel.

27. Con respecto a otros asuntos, el Administrador explicó que en 1985 se había computadorizado el Sistema de Orientación Informativa (SOI) de la CTPD, establecido con el objeto de que sirviera de centro mundial de comunicación entre los países interesados. Actualmente contenía información sobre más de 2.700 instituciones de más de 100 países en desarrollo.

28. Desde que se había celebrado el anterior período de sesiones del Comité de Alto Nivel, se había procurado divulgar el Sistema de Orientación Informativa mediante contactos directos con los países en desarrollo interesados, el análisis del sistema en diversas reuniones de CTPD, la publicación de artículos sobre el sistema y otros métodos. También se había procurado mejorar su base de datos, cualitativa y cuantitativamente. Sin embargo, desde que se había establecido el Sistema de Orientación Informativa no se había difundido considerablemente su empleo por los países en desarrollo interesados. El Administrador instó a que los funcionarios encargados de la planificación y las organizaciones recurrieran en mucha mayor medida al Sistema para que se justificaran los esfuerzos y los gastos que se destinaban al sistema.

29. El Administrador halló alentador que el número de gobiernos que habían transmitido información al PNUD sobre cooperación técnica entre los países en desarrollo para el presente período de sesiones representaban un notable aumento con respecto al anterior período de sesiones. Además, 11 organizaciones intergubernamentales habían suministrado por primera vez información sobre sus actividades de CTPD. El Administrador expresó también la esperanza de que, cuando los recursos lo permitieran, se procurara corregir las limitaciones de personal de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo del PNUD.

30. Por último, el Administrador señaló que aún había que superar los obstáculos a la CTPD que suponían determinadas actitudes. En algunos seminarios y reuniones recientes de los centros nacionales de coordinación de la CTPD se habían hecho algunas recomendaciones muy constructivas para superar esos obstáculos, promover la CTPD e integrarla en todas las actividades operacionales del sistema. Los años transcurridos habían puesto de relieve el valor de la cooperación entre los países en desarrollo en sus esfuerzos comunes en pro del desarrollo. Esa cooperación se había manifestado en formas que eran motivo de aliento y optimismo. En la actualidad, pueblos de diferentes culturas, países y continentes compartían tecnologías y experiencias a un ritmo que se iba acelerando. La intensificación de esas actividades compartidas ayudaría a todos los interesados a marchar confiados hacia un futuro brillante. El PNUD podía y debía hacer mayores esfuerzos para prestar ayuda, y así lo haría.

## B. Puntos destacados de los informes sobre los progresos realizados

31. El Administrador había presentado al Comité de Ato Nivel, para su examen, una serie de informes relativos a la función del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo en la ejecución del Plan de Acción de Buenos Aires. Entre los puntos destacados de esos informes, que fueron objeto principal de las deliberaciones del Comité y de las decisiones que adoptó posteriormente, se contaban los siguientes.

### 1. Medidas adoptadas por organizaciones de las Naciones Unidas

32. Hubo progresos palpables en el empleo de la CTPD en las actividades en pro del desarrollo de diversas organizaciones, especialmente las que previamente habían realizado actividades utilizando esa modalidad. En esos casos, quedaba aún margen para realizar esfuerzos más sostenidos para organizar la colocación de pasantes en las instituciones de los países en desarrollo que reúnen actualmente condiciones apropiadas para la realización de actividades de CTPD, así como para promover el uso de expertos, consultores y equipo de los países en desarrollo en las operaciones de los proyectos sobre la base de la CTPD. Sin embargo, en otras organizaciones, el grado de progreso realizado en ese terreno, así como en lo que respecta al establecimiento de mecanismos internos adecuados, había oscilado entre marginal y escasamente suficiente. Esto se debía en parte a la persistencia de problemas de actitud y en parte a deficiencias financieras o estructurales, o de ambos tipos. En general, el Administrador estimaba que el sistema de las Naciones Unidas en su conjunto necesitaba todavía mayores recursos para realizar nuevos progresos. Informó también sobre la convocación por el PNUD en 1985 de una reunión de los centros de coordinación de la CTPD de 25 organizaciones y oficinas de las Naciones Unidas a fin de examinar la aplicación de políticas y procedimientos de CTPD a sus respectivas actividades de cooperación técnica.

### 2. Información de los gobiernos

33. Se había registrado un aumento sustancial en el número de gobiernos y organizaciones intergubernamentales que proporcionaron información sobre sus actividades de CTPD. Sesenta gobiernos de países en desarrollo habían presentado informes, en comparación con 19 en el período anterior. Once organizaciones intergubernamentales habían proporcionado información, en comparación con 11 en los períodos de sesiones anteriores. Cuatro gobiernos de países desarrollados habían presentado informes, en tanto que antes habían sido tres. Sin embargo, el número de gobiernos que todavía no suministraban información seguía siendo considerable y, en general, los centros nacionales de coordinación de la CTPD parecían no estar en muy buenas condiciones para desempeñar sus funciones.

### 3. Utilización de recursos de los países en desarrollo

34. Se estaban abordando con firmeza los problemas de actitud y de estructura que se presentaban en la utilización de los recursos y los conocimientos de los países en desarrollo en el conjunto de las actividades de cooperación técnica de las organizaciones de las Naciones Unidas. Todavía quedaba un margen considerable para introducir mejoras, pero los pequeños aumentos de que se informaba en la colocación de becarios en los países en desarrollo y en la contratación de expertos e incluso, aunque en menor grado, en la adquisición de equipos y suministros de esos países, hacía confiar en que era factible realizar más progresos en la materia.

#### 4. Utilización de fondos de las CIP del PNUD

35. Pese a las pronunciadas reducciones de las CIP de referencia, el número de países que utilizaban las CIP para actividades de CTPD aumentó, de 17 en el período de 1982-1984 a 30 en el bienio 1985-1986. Sus compromisos en materia de CTPD representaban el 3,45% de sus gastos totales de las CIP para el último período, aunque equiválían sólo al 1,42% de la utilización de las CIP para todos los países. Al mismo tiempo, el 25,49% de los gastos regionales de las CIP y el 5,4% de los gastos interregionales y mundiales se destinaron a actividades de CTPD. Aún había mucho margen y oportunidades para ampliar estos usos de los recursos de las CIP.

#### 5. Utilización de los recursos especiales del programa del PNUD

36. El proyecto interregional INT/83/904, ejecutado por el PNUD, para el apoyo a actividades prácticas de promoción de la CTPD dispuso en el bienio 1985-1986 de un total de 2.288.000 dólares de los recursos especiales del programa del PNUD. En el proyecto, además de la asistencia prestada, con fines catalíticos, a un número sustancial de actividades de CTPD en todo el mundo, se incluía apoyo destinado a seminarios de orientación y ejercicios de programación de la CTPD. Según indicó el Administrador en su declaración, estos ejercicios tuvieron como resultado la elaboración de un gran número de proyectos de CTPD entre un gran número de países. Para 1987 y 1988, se planearon cuatro o cinco "mercados de CTPD" similares. Para mantener el impulso adquirido y permitir posteriormente una reducción progresiva, el proyecto requeriría aproximadamente 3 millones de dólares en el bienio 1987-1988 de la presente asignación del Consejo de Administración de 5 millones de dólares para CTPD con cargo a los recursos especiales del programa para el ciclo de las CIP correspondiente a 1987-1991.

#### 6. Dotación de personal de la Dependencia Especial para la CTPD

37. El Administrador explicó que, debido a las serias restricciones presupuestarias, no había podido mantener la dotación de personal de la Dependencia Especial al nivel pleno que se había planeado y aprobado previamente, pero había procurado fortalecer su capacidad mediante la asignación temporal de otro personal. Indicó que continuaría con esta práctica hasta que la situación presupuestaria mejorara.

#### 7. Informe de la Dependencia Común de Inspección

38. El Comité dispuso de un informe presentado en 1985 por la Dependencia Común de Inspección (DCI) sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a la CTPD (A/40/656), junto con las observaciones al respecto del Comité Administrativo de Coordinación (CAC) (A/40/656/Add.1).

#### IV. RESUMEN DEL DEBATE GENERAL

##### A. Reseña general

39. La mayoría de las delegaciones indicaron que el hecho de que se aproximara el décimo aniversario de la aprobación del Plan de Acción de Buenos Aires brindaba, por una parte, una ocasión para reafirmar los principios y compromisos que figuran en el Plan y representaba, por la otra, una piedra miliar en la transformación del Plan desde un conjunto de conceptos a una realidad operacional. Dichas delegaciones compartían la opinión del Administrador de que el ritmo de las actividades de CTPD parecía haberse acelerado, y una delegación señaló a ese respecto que un ritmo acelerado era una señal de vida.

40. Entre las señales positivas de vida que atraieron la atención especial de las delegaciones se contaban las siguientes: el gran volumen de información concreta de que se disponía sobre las actividades de CTPD; el grado en que los principios de la CTPD se estaban utilizando en la programación de la cooperación técnica y en que sus modalidades se estaban empleando en la formulación y ejecución de proyectos; los esfuerzos por aumentar el número de centros de coordinación en los gobiernos y organizaciones para la adopción de medidas relativas a la CTPD; los mecanismos innovadores patrocinados o apoyados por el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a fin de determinar las necesidades y capacidades de los países en desarrollo y realizar intercambios en la materia; el hecho de que hubiera habido un cierto aumento en la utilización de las CIP de países, regionales e interregionales del PNUD en proyectos de CTPD; y las indicaciones de que persistía o aumentaba el interés de los países donantes por hallar maneras de apoyar directa o indirectamente en la práctica la idea de la CTPD.

41. Aunque prácticamente todas las delegaciones reconocieron todos o algunos de estos elementos positivos e hicieron hincapié en ellos, la mayoría de ellas destacó también, y a menudo con mayor vigor, los aspectos más sombríos del panorama: el empeoramiento de la situación económica mundial desde la formulación del Plan de Acción; la reducción de la cuantía y/o el valor real de la ayuda internacional y bilateral; la consiguiente escasez de los recursos financieros que podrían dar un impulso real a la CTPD; y - hecho de menor gravedad pero de gran importancia práctica - las deficiencias y demoras en la adecuación del sistema de las Naciones Unidas en su conjunto, así como de los mecanismos gubernamentales, para hacer de la CTPD una parte consciente y plenamente integrada de la cooperación técnica y, en consecuencia, del proceso del desarrollo.

42. Las delegaciones señalaron que el propio Plan de Acción de Buenos Aires fue aprobado con el trasfondo de una situación económica internacional grave. La situación económica mundial en la actualidad no era mucho mejor. En realidad, algunos de sus aspectos y algunos de sus efectos en los países en desarrollo eran peores que antes. La baja tasa de crecimiento de las economías de los países industrializados había ocasionado las dificultades paralelas de la restricción de mercados en los países desarrollados para los productos de los países en desarrollo y la reducción de los recursos externos para ayudar a éstos a financiar su desarrollo. Los préstamos comerciales y las corrientes privadas de capital a los países en desarrollo habían disminuido muchísimo. En tales circunstancias, era mayor que nunca la necesidad de que los países en desarrollo incrementaran su capacidad colectiva de autovalimiento mediante una mayor cooperación económica y técnica entre sí, a fin de utilizar las posibilidades aún no aprovechadas que indudablemente existían y ampliar el ámbito de la cooperación mutua.



43. También se señaló que el mundo estaba sufriendo una revolución tecnológica de enorme magnitud. Era inevitable que el acelerado ritmo de los avances en microbiología, comunicaciones e informática, metalurgia y nuevos materiales, por sólo nombrar unas pocas esferas, introdujera cambios radicales en las pautas de producción y consumo, lo que a su vez transformaría las modalidades actuales del intercambio. Estos cambios beneficiarían sin duda alguna a la humanidad, pero, si no se administraban correctamente, sus efectos secundarios podían empeorar las dificultades de los países en desarrollo. Los problemas con que tropiezan estos países para el acceso a los mercados desarrollados y hallar recursos para su desarrollo bien podrían aumentar. También se señaló que las expectativas demasiado optimistas acerca de los resultados de la CTPD podrían dar lugar a que algunos perdieran de vista el hecho de que, por el momento, la mayoría de los intercambios de recursos entre países en desarrollo debían realizarse a un nivel de tecnología relativamente bajo o al menos convencional. Como los países industrializados, mientras tanto, estaban renovando y ampliando constantemente sus tecnologías, el resultado podía ser que la mayoría de los países en desarrollo se quedaran más y más rezagados. El autovalimiento colectivo y la cooperación mutua entre estos países para intercambiar experiencias y ayudarse los unos a los otros en el campo de las nuevas tecnologías ofrecían al menos una vía para escapar a este dilema.

44. La mayoría de las delegaciones opinaron que el informe de la Dependencia Común de Inspección constituía una evaluación equilibrada y útil de la forma en que hasta entonces se había aplicado el Plan de Acción y en general indicaron que apoyaban sus recomendaciones. En lo que respecta a la apreciación de los progresos realizados, la mayoría de las delegaciones convinieron en que eran alentadores, pero que aún distaban mucho de ser satisfactorios, habida cuenta de las posibilidades, tanto desde el punto de vista de los propios países en desarrollo como en relación con la necesaria buena voluntad de sus asociados para el desarrollo. Resultaba evidente que la CTPD había pasado de la etapa conceptual a la etapa concreta, como se desprendía del número de proyectos a nivel nacional, subregional, regional e interregional. Al mismo tiempo, había una coincidencia casi total en que una de las principales limitaciones que impedían incrementar los programas y actividades de CTPD era la escasez de recursos financieros para apoyarlos. Se reconocía que esta limitación era sobre todo el resultado de la crisis económica mundial y de la falta de sensibilidad del sistema económico mundial actual - a falta de un nuevo orden económico - frente a las necesidades cambiantes. Era urgente introducir iniciativas destinadas a superar esta limitación primordial. Para alcanzar ese fin, resultaba indispensable la cooperación individual y colectiva de los propios países en desarrollo, del PNUD, del sistema de desarrollo de las Naciones Unidas, de las instituciones multilaterales de desarrollo y de los donantes bilaterales. Se debía reforzar esta cooperación tanto cualitativa como cuantitativamente. Los países en desarrollo poseían una extraordinaria riqueza de recursos humanos y tecnológicos, que había que utilizar, pero la explotación adecuada de estos recursos dependía de una mayor disponibilidad de recursos financieros.

45. Al mismo tiempo, algunas delegaciones insistieron en que la consecución de mayores progresos no dependía solamente del aspecto financiero sino también, y en muchos casos en mayor medida, de la voluntad política y las prioridades. En varios países en desarrollo (y en algunas organizaciones) se podía advertir una suerte de pereza mental que impedía apartarse de las formas convencionales de cooperación técnica. Muchos países estaban acostumbrados a desempeñar el papel de receptor antes que el de socios en la cooperación y menos aún el de donantes. Si bien constantemente se hacían intentos por superar los obstáculos resultantes de las estructuras y las actitudes, ambas seguían siendo barreras formidables que se

oponían a las actividades de CTPD. Muchos países en desarrollo no tenían capacidad suficiente como para proporcionar profesionales de nivel superior y técnicos idóneos, especialmente para largas misiones en el extranjero. La adquisición de suministros y equipo de otros países en desarrollo también resultaba a menudo muy difícil, y todavía era muy fuerte la preferencia por obtener expertos procedentes de los países desarrollados y enviar estudiantes a esos países. Entre otros obstáculos, se mencionó la falta de capacidad de algunos países para abordar la planificación y la ejecución de programas y proyectos a largo plazo, las limitadas posibilidades de empleo internacionales y la poca motivación financiera y la insuficiente aportación del sector privado a los programas y proyectos de CTPD. Las posibilidades de cooperación también se habían visto limitadas por la falta de conciencia, en algunos casos, del potencial de cooperación existente, así como por las deficiencias de los centros nacionales de coordinación. Sin embargo, pese a estos problemas y dificultades, la similitud de los problemas sociales y económicos de casi todos los países en desarrollo, su continuo empeoramiento y las presiones externas similares a que se hallaban sometidos hacían que la cooperación en el marco de la CTPD fuera más importante que nunca.

46. De hecho, muchas delegaciones consideraban incontestable la lógica de la CTPD. Ayudaba a los países en desarrollo a promover el autovalimiento colectivo, fomentaba el comercio entre los participantes, difundía más ampliamente los beneficios obtenidos anteriormente de las formas de cooperación económica más tradicionales y podía representar una alternativa a esas formas tradicionales más eficaz en función de los costos. Algunas de esas delegaciones consideraban a la CTPD como intercambios voluntarios entre los países en desarrollo, financiados principalmente por ellos mismos, pero también reconocían la importancia de las actividades catalíticas y de promoción realizadas con ayuda externa.

47. Muchas delegaciones insistieron en que el volumen y el alcance de las actividades de CTPD - o al menos de actividades que reunían algunas de las características de las operaciones de CTPD - habían sido mucho mayores que lo que indicaban los informes oficiales. Tanto de los países desarrollados como de los países en desarrollo, así como de los organismos y programas de las Naciones Unidas y otras instituciones intergubernamentales, esas delegaciones ofrecieron detalles acerca de un gran número de intercambios o aportaciones - especialmente de servicios de capacitación y asesoramiento - que indicaban la cooperación técnica entre los países en desarrollo. Muchos de estos intercambios o aportaciones eran consecuencia de arreglos bilaterales; otros, del apoyo de bancos regionales y otras organizaciones, de los programas ordinarios de los organismos especializados y, en número cada vez mayor, de arreglos con terceros países, mediante los cuales los nacionales de países en desarrollo podían recibir capacitación en otros países en desarrollo con la asistencia financiera de los países donantes.

48. Algunas delegaciones destacaron la importancia de garantizar la participación de la mujer en los ejercicios de programación de la CTPD y, lo que era aún más importante, insistieron en que los proyectos emprendidos debían permitir la plena participación de la mujer, y beneficiarla. También se sugirió que una esfera importante para futuras medidas de CTPD era la investigación de nuevas e innovadoras maneras de abordar los problemas de población, tales como el rápido incremento de la tasa de urbanización, fenómeno que se producía en su mayor parte en países en desarrollo que no estaban en condiciones económicas, para afrontar una inversión demográfica de tal magnitud.

49. Algunas delegaciones señalaron que el marco regional estaba resultando ser el área de expansión preferida de la CTPD. El hecho de que existieran mentalidades y necesidades similares en una región determinada, a lo que con frecuencia se sumaba una complementariedad de recursos, ayudaba a obtener los máximos beneficios de la cooperación económica y técnica.

50. La mayoría de las delegaciones no consideraban que la CTPD constituyera un fin en sí misma ni tampoco que pudiera sustituir a la cooperación técnica con los países desarrollados. De acuerdo con esta actitud, la CTPD se consideraba parte integrante del proceso de desarrollo y debía ser tratada como tal. Muchas delegaciones de los países en desarrollo habían indicado que estaban dispuestas a asumir la responsabilidad en materia de CTPD y a realizar actividades de CTPD con los fondos recibidos con cargo a sus CIP. Para algunas delegaciones de los países desarrollados, esto significaba que seguían el criterio más sensato con respecto a la CTPD: la plena integración en las actividades ordinarias de desarrollo. En su opinión, la CTPD sólo podría funcionar si se consideraba un medio importante, eficaz y eficiente de ejecutar proyectos. Por consiguiente, los órganos de planificación y decisión de los gobiernos y las organizaciones de desarrollo debían insistir y procurar que se utilizara al máximo la CTPD en la formulación y realización de las actividades de desarrollo siempre que se considerara viable. En los casos en que los países en desarrollo no adoptaban ese criterio, la CTPD permanecía aislada, reducida a la realización de actividades en pequeña escala sin mucha relación entre sí, la mayor parte de las cuales sólo se iniciaban si se conseguían fondos extraordinarios. El medio óptimo de aplicar la filosofía de la CTPD y aprovechar todas sus posibilidades sería hacerla parte integrante de todos los programas de asistencia técnica. Si no se hacía así, la CTPD continuaría siendo un programa de baja prioridad que no destacaría apenas.

51. De acuerdo con ese punto de vista, y teniendo en cuenta también que la CTPD había superado ya la etapa teórica para pasar al campo de la aplicación práctica, los representantes de algunos países desarrollados indicaron que había llegado ya el momento de hacer pasar la política en materia de CTPD de la periferia al centro de los órganos responsables de la formulación de políticas. Sugirieron que el Consejo de Administración del PNUD proporcionaba un foro adecuado para supervisar las actividades de CTPD, el cual podría recibir apoyo mediante un examen periódico en el Consejo Económico y Social y, si fuera necesario, en la Asamblea General, a fin de asegurar la coordinación a nivel de todo el sistema y la supervisión de las políticas.

52. Sin embargo, la mayoría de las delegaciones prefirieron examinar esa cuestión en el marco del tema 8 del programa (Informe sobre el funcionamiento del Comité de Alto Nivel que se había de presentar a la Comisión Especial del Consejo Económico y Social) (véase el anexo II, infra).

#### B. Medidas adoptadas por los gobiernos

53. Puesto que la responsabilidad primordial de los propios países en desarrollo respecto de la iniciación, organización, gestión, financiación e insumos de proyectos de las actividades de CTPD había quedado determinada desde hacía mucho tiempo (y de hecho incorporada a las directrices básicas establecidas por el Comité de Alto Nivel en la decisión 2/9 6/) las delegaciones concentraron su atención sobre todo en los resultados prácticos y los problemas de los países en relación con estas cuestiones. Algunas de ellas se examinaron en términos generales en los párrafos anteriores.

54. Se insistió repetidas veces en la necesidad de contar con una voluntad política suficiente, determinar las prioridades del desarrollo y asignar recursos a fin de aprovechar plenamente las posibilidades de la CTPD. Estas posibilidades debían definirse en forma más activa y precisa para poder tener siempre una idea clara de las necesidades y las capacidades. Para ello era indispensable asegurar que se crearan centros de coordinación de la CTPD a un nivel de autoridad suficiente en los procesos de planificación del desarrollo y asignación de los recursos y que se dotara a esos centros de funcionarios con la preparación profesional requerida. Se deberían aprovechar plenamente los servicios de capacitación y asesoramiento disponibles en el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

55. Algunas delegaciones recomendaron que los países en desarrollo examinaran en forma sistemática todos los proyectos que estaban en vías de formulación o se estaban examinando a fin de determinar la posibilidad de obtener insumos, como los servicios de expertos y capacitación, suministros y equipo, de otros países en desarrollo, que podrían ser sumamente eficaces en función de los costos.

56. Algunas delegaciones consideraron especialmente importante las medidas de los gobiernos para hacer participar al sector privado (empresas y otras instituciones) lo más plenamente posible en la identificación y realización de actividades de CTPD. Opinaban que esto era especialmente necesario en el sector industrial, en el que ya se había demostrado la viabilidad y utilidad de los "conjuntos de medidas tecnológicas" adecuadas a la etapa de desarrollo de los países que cooperaban. Se reconoció que en la mayoría de los casos la cooperación Sur-Sur en este sector no podía ser suficiente para hacer entrar a los países interesados en la era tecnológica y comenzar a eliminar las disparidades entre esos países y los países industrializados. Sin embargo, se consideró sumamente conveniente que se incluyeran componentes tecnológicos en los arreglos de CTPD, en vista de la necesidad urgente de muchos países de elaborar nuevos productos y encontrar mercados para ellos.

### C. Apoyo del sistema de las Naciones Unidas

57. Todas las delegaciones volvieron a insistir en la importancia de continuar y fortalecer el apoyo y la asistencia del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, por ser uno de los pilares fundamentales de la cooperación técnica entre los países en desarrollo. Varias delegaciones rindieron homenaje en particular al Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo de la Secretaría, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), el Fondo de las Naciones Unidas para las Actividades en Materia de Población (FNUAP), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y las comisiones regionales, así como al PNUD, por sus constantes esfuerzos en apoyo de las actividades de promoción de la CTPD y, en un grado cada vez mayor, de las actividades operacionales.

58. Sin embargo, estas delegaciones consideraban que era desalentador que muchas otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas hubieran desempeñado hasta ahora sólo un papel marginal, en el mejor de los casos, en las actividades de promoción, por no hablar de la creación de centros de coordinación de la CTPD o de dependencias especiales de CTPD en sus organizaciones respectivas. Prácticamente

todos los órganos rectores de los organismos especializados habían hecho suyo el Plan de Acción de Buenos Aires e instado a que se aplicara en los sectores de competencia de los organismos. A pesar de esta amplia aceptación del Plan de Acción en el sistema como marco legislativo vinculante para el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la CTPD, era lamentable que muchas organizaciones sólo hubieran prestado apoyo de palabra a la CTPD sin tratar de incorporarla a sus actividades principales. No sólo se necesitaban recursos adicionales para realzar al máximo el papel de la CTPD en los esfuerzos de desarrollo del sistema de las Naciones Unidas, sino que también era necesario que las organizaciones interesadas mostraran entusiasmo y respondieran en forma adecuada.

59. El resultado de todo esto era que en demasiadas organizaciones la CTPD seguía siendo más bien una actividad periférica, a la que no se había asignado la prioridad debida y, lo que era más importante, no se había permitido que penetrara en los mecanismos y procedimientos de cooperación técnica (ni en la mentalidad de los funcionarios competentes) y, por lo tanto, no había pasado a integrarse de manera plena y consciente en el conjunto de sus acciones. No sólo había que superar obstáculos financieros sino también otros estructurales y psicológicos. Se estimó que era necesario que esas organizaciones realizaran un esfuerzo más constante por suministrar, no de manera conceptual sino práctica, el impulso y la orientación necesarios para que los objetivos y posibilidades de cooperación entre los países en desarrollo se integraran en forma deliberada y continua e incluso automática en todas las actividades pertinentes y constituyeran el terreno común de su cooperación con el PNUD y todas las demás organizaciones.

60. Muchas delegaciones también consideraban desalentador observar que las organizaciones y los organismos del sistema de las Naciones Unidas no hubieran realizado todavía suficientes progresos en lo relativo a la contratación de expertos y consultores de los países en desarrollo o en la adquisición de equipo y suministros de fuentes de los países en desarrollo. Ese problema afectaba a todas las actividades operacionales y no sólo a las que tenían auténtico carácter de CTPD. Si bien algunas dificultades prácticas reales eran comprensibles, se consideraba que también en este caso había que atribuir la culpa en parte a las mentalidades, que tendían a depender de fuentes conocidas y tradicionales de insumos de proyectos.

61. Además de esos aspectos, algunas delegaciones señalaron asimismo que en la CTPD no se notaba aún el efecto de una acción de cooperación económica internacional innovadora y concertada. Por consiguiente, la CTPD seguía siendo una opción periférica y algo confusa para la cooperación técnica entre los países, en lugar de ser buscada activamente como una modalidad alternativa de la cooperación técnica, más eficaz en función de los costos y mejor adaptada a las necesidades de muchos países en desarrollo. Había que hacer mayor hincapié en la CTPD, y respaldarla a través de una interpretación más innovadora y significativa del papel de promoción y apoyo que cumplía el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo. La CTPD era un proceso multidimensional. Su ámbito podía ser bilateral o multilateral y su naturaleza subregional, regional o interregional. Esto permitía una flexibilidad de interpretación que podía dar lugar a la creación de mecanismos más elásticos e inventivos de apoyo a los proyectos de CTPD. Sin dejar de reconocer la valiosa contribución aportada hasta ese momento por el PNUD y una serie de organismos especializados, éste era un problema que seguía intimidando al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y del que apenas se había ocupado la comunidad de donantes.

62. En opinión de algunas delegaciones, las reuniones de los centros de coordinación de las organizaciones, como la convocada por el Administrador del PNUD en 1986, podían ser el marco apropiado para continuar la búsqueda de criterios innovadores. Se sugirió que sería conveniente que los centros de coordinación de los países en desarrollo tuvieran alguna representación en esas reuniones. Las reuniones deberían celebrarse con regularidad y sus recomendaciones, junto con informes sobre la marcha de las actividades, se deberían seguir presentando al Comité de Alto Nivel.

63. Los representantes de una serie de organismos y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, incluidos la UNCTAD, la ONUDI, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el FNUAP, el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer, la FAO, el Consejo Mundial de la Alimentación (CMA), la OMS, la OIT, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Organización Marítima Internacional (OMI), se refirieron a su compromiso con la CTPD, a sus medidas internas para apoyarla y a la formulación de proyectos y las actividades que estaban llevando a cabo. El representante del Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo que se había creado recientemente dentro de ese Departamento un centro de coordinación para las actividades de CTPD, y se había iniciado un programa modesto pero significativo de CTPD, dentro del Programa Ordinario de Cooperación Técnica de las Naciones Unidas. Agregó que el Departamento había estado trabajando activamente para preparar y llevar a cabo el ejercicio de programación multinacional. El representante de la UNESCO declaró que en la Organización se había establecido un centro de coordinación y que se habían asignado fondos exclusivamente para las actividades de CTPD en el presupuesto para 1986-1987. La UNESCO había concluido en 1987 un estudio interno de sus actividades de CTPD y estaba dando apoyo a siete estudios regionales e interregionales.

64. El representante de la UNCTAD presentó el informe sobre un estudio (Cooperación técnica entre los países en desarrollo: cooperación para el intercambio de personal calificado entre países en desarrollo (TD/B/1128)), solicitado a su organización por el Comité de Alto Nivel (decisión 4/2) 7/.

65. Una serie de organizaciones internacionales no pertenecientes al sistema de las Naciones Unidas también hicieron declaraciones.

#### D. Función del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

66. Prácticamente todas las delegaciones elogiaron al PNUD por continuar y ampliar la función primordial y de estímulo que desempeñaba en el marco del apoyo prestado por el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a las actividades de CTPD. El Administrador había manifestado que el PNUD podía hacer más, debía hacerlo, y lo haría; algunas delegaciones, recordando esa promesa, dijeron que querían que se adoptaran nuevas medidas en una serie de aspectos.

67. Se demostró amplio interés y entusiasmo por la función catalizadora y de apoyo desempeñada por el PNUD al iniciar los ejercicios de programación la CTPD a nivel subregional multinacional, de los cuales se habían realizado cuatro y ya se habían planificado varios más. Algunas delegaciones indicaron que esos ejercicios debían realizarse con regularidad y que, con el acuerdo de los países interesados, debían participar otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas relacionadas con el tema. Se recomendó que se realizara una labor previa de enumeración de las necesidades y las capacidades; se sugirió también que las necesidades y capacidades

que no pudieran ser afrontadas por los países en desarrollo interesados podrían incorporarse como insumo útil en la programación de otras regiones, o someterse a la consideración de donantes bilaterales.

68. Algunas delegaciones señalaron que el estímulo y el apoyo brindados por el PNUD a esos ejercicios de programación podrían ser el factor determinante para que otros países decidieran participar en la CTPD. Al mismo tiempo, el objetivo debía ser formular proyectos que llegaran efectivamente a ejecutarse. De nada serviría elaborar listas de proyectos que luego quedarán paralizados por falta de recursos. En caso de que se solicitaran recursos de las Naciones Unidas, los ejercicios deberían centrarse, en la medida de lo posible, en proyectos que pudieran encuadrarse dentro de los programas por países, para financiarlos con recursos de las CIP.

69. En opinión de algunas delegaciones, dentro de toda la gama de responsabilidades y actividades del PNUD, habría que examinar más atentamente los proyectos en vías de formulación o sujetos a revisión operacional, para tratar de encontrar oportunidades para la CTPD y todas las maneras posibles de proporcionar a los países en desarrollo los medios de participar en los proyectos en general, ya fuera mediante el suministro de expertos, medios de capacitación y equipos, o por la concesión de contratos.

70. Algunas delegaciones estimaron que el PNUD podía tener una mayor participación en esa esfera. Una delegación señaló que algunos funcionarios del PNUD no estaban convencidos de la filosofía general de la CTPD, y que algunos tal vez ni siquiera conocieran sus conceptos fundamentales. Los funcionarios del PNUD que trabajaban sobre el terreno debían ser defensores de esa práctica y tratar de consultar a los gobiernos sobre la mejor manera de establecer la CTPD sobre el terreno.

71. Se elogiaron ampliamente los adelantos en cuanto a la calidad y la labor innovadora de la Dependencia Especial del PNUD para la CTPD, así como su papel en el ejercicio de programación multinacional, sus iniciativas en materia de cooperación con las otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, y su apoyo a la asistencia a los centros de coordinación de los países en desarrollo. Algunas delegaciones consideraban que debía fortalecerse el papel de la Dependencia, dotándola del equipo y el personal suficientes. Otras entendían que a medida que la propia CTPD se fuera integrando en la corriente principal de actividades del PNUD, se podría usar cada vez más al personal de la Dependencia para ayudar a las Direcciones Regionales a diseñar los proyectos o a formularlos de nuevo para adaptarlos al molde de la CTPD. Muchas delegaciones apoyaron la idea de que el PNUD empeñara esfuerzos adicionales para respaldar a los países en desarrollo que más necesitaban fortalecer sus centros de coordinación de la CTPD, a fin de que pudieran participar en las actividades de CTPD.

72. Las delegaciones vieron con satisfacción la ampliación y modernización del Sistema de Orientación Informativa (SOI), como un paso importante dirigido a establecer un método sistemático de combinación de las necesidades y las capacidades disponibles entre los países en desarrollo. Puesto que era fundamental aumentar la corriente de información para la CTPD, era preciso ampliar aún más y actualizar con regularidad el Sistema de Orientación Informativa y establecer vínculos con otros sistemas de información del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

73. En la sección siguiente se hace referencia a las preguntas que se plantearon con respecto al uso de los recursos del PNUD en los proyectos de CTPD.

E. Financiación de la cooperación técnica entre  
los países en desarrollo

74. Las delegaciones, respetando los principios consignados en el Plan de Acción de Buenos Aires, acordaron que la financiación de las actividades de CTPD era responsabilidad primordial de los propios países en desarrollo. La ayuda exterior multilateral y bilateral debía considerarse complementaria con respecto a los esfuerzos de esos países.

75. Sin embargo, la mayoría de las delegaciones señalaron el dilema que planteaba la aplicación de esos principios. El problema era que, por una parte, la mayoría de los países en desarrollo no tenían recursos para participar más que en una pequeña proporción de las actividades potenciales de CTPD y, por otra parte, no había perspectivas de que la asistencia "complementaria" del exterior alcanzara un volumen suficiente.

76. Se hicieron más llamamientos de petición de recursos adicionales a países desarrollados y organizaciones de ayuda. Se reconoció que esas fuentes externas habían manifestado más interés en la CTPD y que en algunos casos habían proporcionado más fondos. Sin embargo, en general se estuvo de acuerdo en que el desajuste entre las necesidades y los recursos todavía era grande y seguía creciendo.

77. El Presidente saliente del Comité había sugerido, al abrir la sesión, que las alternativas consistían en seguir pidiendo recursos proporcionados a las necesidades, lo que evidentemente no era realista, dejar las cosas como estaban, lo que resultaba peligroso, o utilizar todos los recursos disponibles para llevar a cabo más proyectos, reduciendo el costo de la cooperación técnica al aumentar la utilización de los insumos de CTPD y de los Voluntarios de las Naciones Unidas.

78. Algunas delegaciones instaron a que se procurara llegar a enfoques innovadores con respecto al problema de la financiación. Una delegación señaló, a manera de ejemplo, que un importante país en desarrollo de Asia, en cooperación con la CESPAP, había establecido un "fondo de cooperación" para la CTPD de monedas convertibles y no convertibles. También se habían logrado progresos en la cooperación directa entre empresas y en el establecimiento de empresas multinacionales de producción. Otras delegaciones indicaron que quizás convendría concertar más arreglos de cooperación triangulares, en los que la tercera parte fuese un país desarrollado, y conseguir una mayor cooperación de los programas de asistencia técnica de las instituciones de préstamo, especialmente en la financiación de consultores y contratistas de países en desarrollo.

79. Con respecto a la financiación del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, un grupo de delegaciones recomendó que las organizaciones distintas del PNUD destinaran el 10% de sus recursos de asistencia técnica a actividades de CTPD, que el PNUD aboliera el límite del 10% de los recursos de las CIP por países que ahora dedica a esas actividades, y que se destinaran más recursos de las CIP a la CTPD, para proyectos regionales, interregionales y mundiales.

80. Algunas otras delegaciones, sin embargo, sostuvieron que para que la CTPD tuviera éxito, tenía que dársele mayor prioridad en los planes de desarrollo de los países en desarrollo y en la utilización de financiamientos del tipo de las CIP. Su éxito no podía depender de que aumentara el nivel del financiamiento especial con cargo a los recursos del PNUD, que se destinaban y debían seguir destinándose, a actividades de promoción. Los fondos del PNUD necesarios para la ejecución de



proyectos, y no para su promoción, debían obtenerse con cargo a las CIP. Asignar créditos específicos de los fondos multilaterales de desarrollo a la ejecución de la CTPD equivaldría a poner en reserva y reducir recursos que deberían ser parte integrante de las actividades ordinarias de desarrollo. En la financiación con cargo a las CIP se tenían plenamente en cuenta las prioridades establecidas por los países mismos, así como la necesidad de integrar las actividades de CTPD en el proceso de desarrollo.

81. Varias delegaciones observaron que cada vez eran más los países que daban mayor prioridad a los componentes de CTPD en los proyectos financiados con cargo a las CIP. Cabía esperar que esa tendencia se mantuviese. En muchos de los programas por países presentados al Consejo de Administración del PNUD en 1987 era más evidente el aspecto de la CTPD. Asimismo, era de celebrar que hubiera aumentado la demanda de Voluntarios de las Naciones Unidas y su utilización. Otra delegación consideró que los cambios en los procedimientos que permitían financiar los gastos locales y reembolsar los gastos de CTPD en moneda extranjera contribuirían en gran medida a una utilización más amplia y eficaz de las cifras indicativas de planificación para la CTPD.

82. Se señalaron los problemas financieros que podían derivarse de los ejercicios de programación multinacionales iniciados recientemente. La experiencia ya había demostrado que las actividades complementarias de muchos esfuerzos de promoción de la CTPD tenían consecuencias financieras importantes y que no todos los países en desarrollo podían sufragarlas. Quizás fuera necesario redefinir el papel del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo durante el proceso de aplicación de las medidas acordadas en los ejercicios de CTPD.

A. Informe del Presidente del Grupo de Trabajo al plenario

83. En su séptima sesión, celebrada el 27 de mayo de 1987, el Comité examinó el informe presentado al plenario por el Presidente del Grupo de Trabajo, que figuraba en el documento TCDC/5/L.24 y Add.1 y 2.

84. En dicho informe el Grupo de Trabajo recomendó que se aprobaran 10 proyectos de decisión. El Comité aprobó los proyectos de decisión sin votación. Los textos de las decisiones se reproducen en el anexo I como decisiones 5/1 a 5/10 inclusive.

85. El Grupo de Trabajo recomendó también que se aprobara el texto, basado en un proyecto presentado por el Presidente, de una ponencia sobre el estudio a fondo de la estructura intergubernamental de las Naciones Unidas y de sus funciones en las esferas económica y social, que se presentaría a la Comisión Especial del Consejo Económico y Social de conformidad con la decisión 1987/112, de 6 de febrero de 1987, del Consejo. El Comité aprobó ese texto sin votación (véase el anexo II).

B. Opiniones manifestadas por las delegaciones una vez adoptadas las decisiones

86. En cuanto a la ponencia que se presentaría a la Comisión Especial del Consejo Económico y Social (véase el anexo II), la delegación de Noruega dijo que deseaba reservar la posición de su Gobierno en cuanto a la interpretación que se daría a la última oración del párrafo 5. Se unieron a la delegación de Noruega en cuanto a esa reserva las delegaciones de Dinamarca, Suecia, Finlandia, la República Federal de Alemania, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Francia y el Canadá. Esas delegaciones destacaron que sus pareceres en modo alguno significaban una disminución de su apoyo por la CTPD ni de su aceptación del Plan de Acción de Buenos Aires y reconocieron que incumbiría a la Comisión Especial del Consejo Económico y Social recomendar los cambios que pudieran considerarse apropiados.

87. Las delegaciones de la Argentina, Egipto, el Brasil, China, Mauritania y Guatemala expresaron que querían dejar constancia de su preocupación por lo que, a su juicio, era una regresión implícita respecto de compromisos anteriores de los países desarrollados de dar apoyo a la CTPD. Estimaron, asimismo, que cualquier intento por poner en tela de juicio la función y condición jurídica del Comité de Alto Nivel equivaldría a cuestionar la validez del Plan de Acción. Esas delegaciones, sin embargo, expresaron su aprecio por el respaldo y las aportaciones de los países desarrollados a la CTPD en el pasado y dijeron que veían con beneplácito la reiteración de ese apoyo. Se dijo también que en la esfera de la CTPD más valían los hechos que las palabras, y que los informes sobre la marcha de los trabajos que se presentarían en el sexto período de sesiones, que celebraría en 1989, serían una ilustración del significado de las seguridades que se habían dado.

88. La delegación de la República Federal de Alemania, refiriéndose a la decisión aprobada respecto del informe de la Dependencia Común de Inspección (véase el anexo I, decisión 5/9), se reservó también su derecho a dar a conocer sus pareceres respecto del asunto en el Consejo Económico y Social.

89. Varias delegaciones elogiaron las aportaciones que durante el período de sesiones habían hecho el Presidente, los Vicepresidentes, el Relator, el Administrador del PNUD y sus colaboradores y los representantes de las demás organizaciones.

C. Calendario y organización de los trabajos para el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel

90. El Comité aprobó el proyecto de programa provisional para su sexto período de sesiones que figuraba en el documento TCDC/5/L.24/Add.2. El programa provisional figura en la decisión 5/11 (véase el anexo I).

D. Informe sobre credenciales

91. En la séptima sesión el Presidente informó que, de conformidad con el artículo 8 del reglamento del Comité de Alto Nivel, la Mesa había examinado las credenciales de las delegaciones y había determinado que estaban en regla. Acto seguido, el Comité de Alto Nivel aprobó el informe oral del Presidente.

E. Proyecto de informe del plenario

92. El Comité convino en facultar al Relator para que diera forma final a su informe, teniendo en cuenta las enmiendas u observaciones recibidas de las delegaciones, y para que presentara dicho informe al Consejo de Administración del PNUD en su 34° período de sesiones.

A. Declaración de clausura del Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

93. En su declaración de clausura, el Administrador Asociado del PNUD aseguró al Comité que se prestaría cabal y debida atención a las decisiones dirigidas al Administrador del PNUD y a las demás que tuvieran relación con sus responsabilidades. Señaló que actuaría sin demora y que estaba seguro de que el Consejo de Administración haría lo propio a fin de adoptar providencias viables y útiles para el ulterior desarrollo de la CTPD.

94. El Administrador Asociado observó que algunas de las decisiones podrían aumentar la carga de trabajo en materia de reunión, análisis y evaluación de datos y de presentación de informes que recaería sobre la Dependencia Especial, justamente en momentos en que se avecinaba una intensificación de las actividades de programación y capacitación sobre el terreno. Hasta que mejorara la situación financiera, habría que adoptar decisiones difíciles en cuanto al uso del tiempo y los recursos humanos disponibles.

95. En cuanto al ámbito de aplicación del límite del 10% respecto del uso de las cifras indicativas de planificación de países para la CTPD, señaló que no había un límite en cuanto al porcentaje de las CIP que un país podía destinar a los costos, en monedas extranjeras y en muchos casos en monedas locales, de los proyectos que atendieran a sus propios objetivos de desarrollo nacional. Una vez que un proyecto reunía los requisitos básicos de los proyectos que recibían asistencia del PNUD, era menester elegir entre diversas modalidades de ejecución. Podían utilizarse insumos de fuentes mundiales de expertos, servicios de gestión, equipo, servicios de capacitación, etc., pero éstos también podrían obtenerse, y en muchos casos a costo más económico, en otro país en desarrollo determinado, de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del PNUD. El límite del 10% de las CIP de países se aplicaba exclusivamente a los gastos que deberían correr de cuenta de uno de los países participantes con cargo a sus propias CIP en beneficio del otro país.

96. El Administrador Asociado dijo que, inevitablemente, había llevado tiempo difundir la comprensión de la CTPD, evaluar los recursos disponibles en los países en desarrollo, y crear voluntad en los países - y en el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo - para aprovechar esos recursos. Había llevado tiempo, también, orientar a los gobiernos y a las organizaciones para que se utilizaran deliberada y sistemáticamente esos recursos. Los hábitos, las actitudes tradicionales y convencionales respecto de la formulación y ejecución de proyectos, la resistencia al cambio y la tendencia a recurrir a unas pericias presuntamente más elevadas de los países industrializados no podían desaparecer en forma simultánea e inmediata. Existían todavía algunos elementos de resistencia y renuencia e incluso de ignorancia que debían eliminarse, en el personal del PNUD en la sede y sobre el terreno, en las organizaciones hermanas del sistema de las Naciones Unidas y también en algunos de los gobiernos mismos.

97. Sin embargo, el historial demostraría que se estaban haciendo progresos en forma permanente. Los avances en cuanto a la experiencia y la calidad de la labor de la Dependencia Especial, las medidas adoptadas por el PNUD en apoyo de la creación de los centros de coordinación en los países, sus reuniones con los centros de coordinación de los organismos especializados y de otras organizaciones y los ejercicios de programación de la CTPD entre los países que el PNUD había

contribuido y continuaría contribuyendo a organizar eran prueba del compromiso del PNUD respecto de la CTPD. Había una limitación importante que ni el PNUD, ni las demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, ni sus asociados en las organizaciones no gubernamentales, ni muchos de los países desarrollados y en desarrollo podrían superar con declaraciones retóricas o resoluciones, y mucho menos con cambios repentinos de actitud y fortuna: la exigüidad de los recursos financieros. El Administrador no había perdido la esperanza de que hubiera recursos adicionales que pudieran destinarse a la asistencia para el desarrollo, sin perjuicio para sus fuentes y con beneficio para los países en desarrollo y el mundo en general.

98. El Administrador Asociado declaró que el PNUD trataba siempre de lograr un crecimiento dinámico en las CIP y los fondos complementarios y en los recursos por ende disponibles para la cooperación técnica por países, regional, interregional y mundial, incluida la CTPD como parte integral y creciente de todos éstos. El PNUD quería, también, estar en condiciones de fortalecer la Dependencia Especial, a fin de que su gravitación y experiencia pudieran emplearse para imprimir la modalidad de CTPD en los hábitos intelectuales, la planificación y la acción de todas las dependencias pertinentes del PNUD de la sede y sobre el terreno y en los de las organizaciones y gobiernos asociados. El PNUD abrigaba la esperanza de que la CTPD, con las características de innovación, carácter apropiado y eficacia en función de los costos que entrañaba, se transformara en un elemento constitutivo indispensable de todas sus actividades, y que el empleo de la CTPD pasara a ser una modalidad natural para todos los que intervenían en el proceso de la cooperación técnica.

#### B. Declaración de clausura del Presidente interino

99. En nombre del Presidente, el Vicepresidente y el Presidente del Grupo de Trabajo felicitó a las delegaciones y a la secretaría por los resultados que se habían logrado en el quinto período de sesiones. Observó que el número de delegaciones de gobiernos que habían asistido se había acrecentado en forma considerable (de 89 a 121) desde el período de sesiones anterior. Treinta y nueve gobiernos (en comparación con 30 gobiernos) habían enviado delegados de sus capitales. Más debieran hacerlo en el futuro, pues la representación directa de las medidas adoptadas sobre el terreno era una necesidad fundamental.

100. El Presidente interino expresó que al Comité le había complacido observar el considerable incremento de las actividades de CTPD de los países en desarrollo, con el mayor auxilio del PNUD y el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo en su conjunto. Los principios del Plan de Acción de Buenos Aires se habían reafirmado y se habían adoptado importantes decisiones que ampliaban el marco de la actividad del Comité. La CTPD había dado hasta el momento resultados notables, pese a las desfavorables condiciones económicas en que estaba sumido el mundo en general.

1/ Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo, Buenos Aires, 30 de agosto a 12 de septiembre de 1978 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.78.II.A.11 y corrección), cap. I.

2/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, trigésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 39 (A/35/39 y Corr.1).

3/ Ibid., trigésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 39 (A/36/39).

4/ Ibid., trigésimo octavo período de sesiones, Suplemento No. 39 (A/38/39).

5/ Ibid., cuadragésimo período de sesiones, Suplemento No. 39 (A/40/39).

6/ Véase Documentos Oficiales de la Asamblea General, trigésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 39 (A/36/39), anexo I.

7/ Véase Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo período de sesiones, Suplemento No. 39 (A/40/39), anexo I.

# ANEXO I

## Decisiones aprobadas por el Comité de Alto Nivel en su quinto período de sesiones

	<u>Página</u>
5/1. Intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo mediante la cooperación técnica .....	27
5/2. Medidas para facilitar la cooperación técnica entre los países en desarrollo: dotación de personal de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo .....	27
5/3. Informaciones de los gobiernos y de las organizaciones intergubernamentales sobre sus actividades en materia de cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	28
5/4. El papel de la mujer en la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	29
5/5. Progresos realizados en el cumplimiento de las tareas confiadas al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo por el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	30
5/6. Centros nacionales de coordinación e informe sobre la reunión de centros de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, celebrada en Nueva York .....	33
5/7. Fortalecimiento y mejoramiento de las actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo realizadas por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas .....	34
5/8. Fortalecimiento y mejoramiento de las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	35
5/9. Informe de la Dependencia Común de Inspección sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a la ejecución del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	37
5/10. Uso de los fondos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo constituidos por las cifras indicativas de planificación (CIP) de países, regionales, interregionales y mundiales para actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	39
5/11. Programa provisional para el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	40

5/1. Intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo mediante la cooperación técnica

El Comité de Alto Nivel

1. Toma nota del estudio preparado por la secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo titulado "El intercambio de personal calificado en la cooperación tecnológica entre países en desarrollo: algunos aspectos relacionados con el desarrollo" a/;

2. Expresa su satisfacción con el estudio y las conclusiones y recomendaciones que figuran en él;

3. Invita a todas las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a que apoyen la aplicación de un criterio integrado para el intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo, tal como se describe en las conclusiones del mencionado estudio b/.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/2. Medidas para facilitar la cooperación técnica entre los países en desarrollo: Dotación de personal de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Recordando sus decisiones 3/8 y 4/3 en las que, entre otras cosas, pedía el fortalecimiento de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a fin de que ésta pudiera desempeñar cabalmente sus funciones en apoyo de la cooperación técnica entre los países en desarrollo y fomentar su progreso,

Reconociendo que la Dependencia Especial actúa como centro de coordinación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo dentro del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que, a su vez, es el centro de coordinación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo para todo el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo,

Consciente de que es preciso coordinar en todo el sistema las actividades de apoyo a la cooperación técnica entre los países en desarrollo y de que si el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo no cuenta con una dependencia especial dotada de personal suficiente será difícil realizar esa tarea,

1. Lamenta que el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo no pueda por el momento dotar de personal adicional a la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo;

---

a/ TD/B/1128.

b/ Ibid., párrs. 61 a 71.



# ANEXO I

## Decisiones aprobadas por el Comité de Alto Nivel en su quinto período de sesiones

	<u>Página</u>
5/1. Intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo mediante la cooperación técnica .....	27
5/2. Medidas para facilitar la cooperación técnica entre los países en desarrollo: dotación de personal de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo .....	27
5/3. Informaciones de los gobiernos y de las organizaciones intergubernamentales sobre sus actividades en materia de cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	28
5/4. El papel de la mujer en la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	29
5/5. Progresos realizados en el cumplimiento de las tareas confiadas al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo por el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	30
5/6. Centros nacionales de coordinación e informe sobre la reunión de centros de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, celebrada en Nueva York .....	33
5/7. Fortalecimiento y mejoramiento de las actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo realizadas por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas .....	34
5/8. Fortalecimiento y mejoramiento de las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	35
5/9. Informe de la Dependencia Común de Inspección sobre el apoyo al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a la ejecución del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	37
5/10. Uso de los fondos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo constituidos por las cifras indicativas de planificación (CIP) de países, regionales, interregionales y mundiales para actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	39
5/11. Programa provisional para el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	40

5/1. Intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo y fomento de la cooperación técnica

El Comité de Alto Nivel

1. Toma nota del estudio preparado por la secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo titulado "El intercambio de personal calificado en la cooperación tecnológica entre países en desarrollo: algunos aspectos relacionados con el desarrollo" a/;

2. Expresa su satisfacción con el estudio y las conclusiones y recomendaciones que figuran en él;

3. Invita a todas las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a que apoyen la aplicación de un criterio integrado para el intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo, tal como se describe en las conclusiones del mencionado estudio b/.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/2. Medidas para facilitar la cooperación técnica entre los países en desarrollo: Dotación de personal de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Recordando sus decisiones 3/8 y 4/3 en las que, entre otras cosas, pedía el fortalecimiento de la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a fin de que ésta pudiera desempeñar cabalmente sus funciones en apoyo de la cooperación técnica entre los países en desarrollo y fomentar su progreso,

Reconociendo que la Dependencia Especial actúa como centro de coordinación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo dentro del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que, a su vez, es el centro de coordinación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo para todo el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo,

Consciente de que es preciso coordinar en todo el sistema las actividades de apoyo a la cooperación técnica entre los países en desarrollo y de que si el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo no cuenta con una dependencia especial dotada de personal suficiente será difícil realizar esa tarea,

1. Lamenta que el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo no pueda por el momento dotar de personal adicional a la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo;

---

a/ TD/B/1128.

b/ Ibid., párrs. 61 a 71.

2. Exhorta al Administrador a que tenga en cuenta que, en opinión del Comité de Alto Nivel, debería asignarse alta prioridad a la necesidad de dotar a la Dependencia Especial de suficiente personal;

3. Pide al Administrador que informe al Comité de Alto Nivel, en su sexto período de sesiones, acerca de la capacidad de la Dependencia Especial para cumplir con su mandato en vista del tamaño de la dotación de personal en el período abarcado por el informe.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/3. Informaciones de los gobiernos y de las organizaciones  
intergubernamentales sobre sus actividades en materia  
de cooperación técnica entre los países en desarrollo

El Comité de Alto Nivel

1. Toma nota del informe del Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo titulado "Algunas informaciones de los gobiernos sobre sus actividades en materia de cooperación técnica entre los países en desarrollo" c/;

2. Expresa su satisfacción por el hecho de que, en comparación con el período del informe anterior, un mayor número de países en desarrollo, en respuesta a lo solicitado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, hayan proporcionado información sobre sus actividades en materia de cooperación técnica entre países en desarrollo;

3. Exhorta a los países desarrollados, en vista del limitado número de respuestas en relación con la solicitud del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de que proporcionasen información sobre sus actividades en apoyo de la cooperación técnica entre países en desarrollo, a que en el futuro faciliten la información solicitada;

4. Invita a los países en desarrollo a que continúen fortaleciendo sus centros de coordinación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo con miras a promover sus actividades relacionadas con la cooperación técnica entre los países en desarrollo en el plano nacional;

5. Insta a los gobiernos de los países desarrollados a que presten pleno apoyo a la aplicación de las recomendaciones 35 y 36 del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo d/;

---

c/ TCDC/5/3 y Corr.1.

d/ Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo, Buenos Aires, 30 de agosto a 12 de septiembre de 1978 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.78.II.A.11 y corrección).

6. Subraya la importancia cada vez mayor que tienen para los países en desarrollo los planes, programas y proyectos de cooperación técnica entre los países en desarrollo, habida cuenta de la crítica situación económica que afecta a dichos países, en especial a los menos adelantados;

7. Invita a los países en desarrollo interesados a fomentar la participación del sector privado de sus economías en las actividades y los proyectos de cooperación técnica entre los países en desarrollo;

8. Recomienda que el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y otras organizaciones competentes del sistema de las Naciones Unidas sigan apoyando todas las actividades de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo que realizan los propios países en desarrollo, en particular las reuniones bienales de los jefes de los órganos nacionales de cooperación técnica, y adopten las medidas necesarias para poner en práctica las recomendaciones pertinentes aprobadas en dichas reuniones respecto del apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la promoción de la cooperación técnica entre países en desarrollo;

9. Pide al Administrador que informe al Comité de Alto Nivel en su sexto período de sesiones sobre los progresos logrados por los gobiernos en sus actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/4. El papel de la mujer en la cooperación técnica entre los países en desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Recordando el párrafo 17 del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo d/, en el cual se define la integración de la mujer en el desarrollo como una esfera de cooperación que ha de ser reforzada y apoyada por las recomendaciones del Plan de Acción,

Recordando también su decisión 2/2 titulada "Promoción de la participación de la mujer en los programas de desarrollo mediante la cooperación técnica entre los países en desarrollo", así como su decisión 3/7 titulada "Integración de la mujer en el desarrollo por medio de la cooperación técnica entre los países en desarrollo",

Apoyando la prioridad asignada por la comunidad internacional a las actividades de cooperación técnica en los párrafos 322 a 337 de las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer e/,

---

e/ Informe de la Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz, Nairobi, 15 a 26 de julio de 1985 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.85.IV.10), cap. I, secc. A.

Consciente de que el sistema de las Naciones Unidas ha identificado la cooperación técnica como un medio de mejorar la acción internacional tendiente a integrar a la mujer en el desarrollo, para lo cual ha incluido un subprograma concreto titulado "Cooperación técnica, capacitación y servicios de asesoramiento" en su plan de mediano plazo para la mujer y el desarrollo a nivel de todo el sistema f/,

1. Decide vigilar los progresos realizados mediante la cooperación técnica entre los países en desarrollo para integrar a la mujer en las actividades de desarrollo;

2. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a los jefes de todos los órganos del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo que elaboren directrices amplias basadas en el Plan de Acción de Buenos Aires y que apliquen las medidas pertinentes de las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer con el fin de incrementar la participación de la mujer en todos los aspectos de la cooperación técnica entre los países en desarrollo;

3. Recomienda al Secretario General que, al formular sus propuestas sobre la cooperación técnica entre los países en desarrollo para el plan de mediano plazo para el período 1990-1995, indique claramente las medidas encaminadas a acrecentar la participación de la mujer en todos los aspectos de la cooperación técnica entre los países en desarrollo en los programas importantes;

4. Pide además al Administrador que informe al Comité de Alto Nivel en su sexto período de sesiones al Consejo de Administración en su 36° período de sesiones sobre las actividades propuestas y emprendidas por el sistema de las Naciones Unidas, en relación con estas solicitudes, para ampliar el papel de la mujer en la cooperación técnica entre los países en desarrollo.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/5. Progresos realizados en el cumplimiento de las tareas confiadas al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo por el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Reafirmando el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo d/ y las decisiones pertinentes aprobadas en sus períodos de sesiones anteriores,

Tomando nota de los informes presentados sobre este tema por el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo al Comité de Alto Nivel en su quinto período de sesiones,

---

f/ E/1987/52.

Destacando la creciente importancia que tienen para los países en desarrollo las actividades, los programas y los proyectos de cooperación técnica entre los países en desarrollo a la luz de la crítica situación económica,

Reconociendo el importante papel que desempeña la cooperación técnica entre los países en desarrollo en la aplicación del Programa de Acción de las Naciones Unidas para la recuperación económica y el desarrollo de Africa 1986-1990 g/, aprobado por la Asamblea General en su decimotercer período extraordinario de sesiones y tomando nota de los considerables esfuerzos que ya se realizan en la esfera de la cooperación técnica entre los países en desarrollo,

Expresando su preocupación ante el hecho de que los recursos de que se dispone para las actividades, los programas y los proyectos de cooperación técnica entre los países en desarrollo no han permitido satisfacer las crecientes necesidades de los países en desarrollo,

1. Pide a los órganos, las organizaciones y los organismos del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo que, en sus respectivas esferas de competencia, tomen prontas medidas para la aplicación del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo, que es un marco legislativo para todas las actividades, los programas y los proyectos de cooperación técnica entre los países en desarrollo, y que indiquen claramente en sus disposiciones legislativas las tareas concretas que se han de realizar en la esfera de la cooperación técnica entre los países en desarrollo;

2. Recomienda que cada uno de los órganos y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas realice cada dos años un examen básico separado de sus actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo e informe acerca de los resultados al Comité de Alto Nivel;

3. Invita a las organizaciones y los órganos del sistema de las Naciones Unidas, a que, como reafirmación de su papel catalizador, establezcan o fortalezcan sus centros de coordinación o de enlace para la cooperación técnica entre los países en desarrollo a fin de diseminar los principios de la cooperación técnica entre los países en desarrollo en todos sus programas y a que presten asistencia a los gobiernos para la preparación y ejecución de proyectos concretos de cooperación técnica entre los países en desarrollo;

4. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo que sistematicen, unifiquen y mejoren la metodología utilizada para presentar los datos relacionados con las actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo en los informes para los futuros períodos de sesiones del Comité de Alto Nivel;

---

g/ Resolución S-13/2 de la Asamblea General, anexo.

5. Insta a los órganos del sistema de las Naciones Unidas que tengan mandatos y recursos apropiados para realizar actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo a que establezcan y mantengan una mayor transparencia en lo que respecta a la disponibilidad de recursos para promover y desarrollar las actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo;

6. Pide al Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que aplique con la debida flexibilidad los reglamentos y procedimientos del Programa a fin de que los países en desarrollo puedan aprovechar más plena y eficazmente las cifras indicativas de planificación para la cooperación técnica entre los países en desarrollo;

7. Pide a todas las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que procuren obtener otras fuentes de financiación para los proyectos y actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo, incluidas las de carácter interregional y mundial, y que asignen una proporción cada vez mayor de sus recursos a los proyectos y actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo;

8. Toma nota del informe de la Dependencia Común de Inspección h/ y de las observaciones pertinentes del Comité Administrativo de Coordinación i/ y pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que incluya en el infomr solicitado en el párrafo 11 de la presente decisión las opiniones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo sobre esos documentos, así como sus recomendacioines y observaciones;

9. Reitera la necesidad de aprovechar plenamente las posibilidades de los países en desarrollo y en este contexto invita también a las organizaciones y los órganos del sistema de las Naciones Unidas a que se esfuercen cada vez más activamente por utilizar el equipo, los servicios, los expertos y los consultores de que disponen los países en desarrollo de conformidad con los reglamentos y reglamentaciones existentes y a que, a ese respecto, continúen examinando sus prácticas y políticas de adquisición;

10. Pide al Secretario General y a todas las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que adopten las disposiciones necesarias, de conformidad con los reglamentos y reglamentaciones existentes, para aumentar las adquisiciones efectuadas para el sistema de las Naciones Unidas en los países en desarrollo, entre otras cosas, tratando de superar la falta de información acerca de las posibilidades que esos países ofrecen en materia de adquisiciones y a que difundan más ampliamente la información sobre las posibilidades y prácticas de adquisición del sistema de las Naciones Unidas;

---

h/ A/40/656.

i/ A/40/656/Add.1.

11. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que incluya en su informe al Consejo de Administración en su 35° período de sesiones una versión ampliada del informe solicitado en la decisión 4/1, aprobada por el Comité de Alto Nivel en su cuarto período de sesiones, informe que se basará en la experiencia adquirida sobre el terreno respecto de la aplicación de los párrafos 8 y 9 de la presente decisión y que mencionará los progresos realizados y las dificultades y los obstáculos con que se haya tropezado;

12. Insta a la comunidad internacional, al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a todas las organizaciones y organismos del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a que presten su pleno apoyo, incluida la asignación de recursos suficientes, para facilitar la ejecución del Programa de Acción de las Naciones Unidas para la recuperación económica y el desarrollo de Africa, 1986-1990, en el marco de la cooperación técnica entre los países en desarrollo;

13. Decide incluir en el programa del sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel, que se celebrará en 1989, un tema titulado "Valoración y evaluación general de la aplicación del Plan de Acción de Buenos Aires por el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo";

14. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que presente al Comité de Alto Nivel en su sexto período de sesiones un informe sobre la aplicación de esta decisión;

15. Pide que todos los informes solicitados por el Comité de Alto Nivel se distribuyan con la debida antelación al período de sesiones, a fin de que los Estados Miembros tengan tiempo suficiente para analizarlos en detalle.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/6. Centros nacionales de coordinación e informe sobre la reunión de centros de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, celebrada en Nueva York

El Comité de Alto Nivel,

Habiendo examinado el informe sobre la reunión de centros de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo j/, celebrada en Nueva York los días 4 y 5 de marzo de 1986,

Tomando nota con reconocimiento de la iniciativa adoptada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de convocar la reunión con el propósito de fortalecer la cooperación técnica entre países en desarrollo dentro del sistema de las Naciones Unidas,

---

j/ TCDC/5/INF/1.



1. Insta a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a que adopten y apliquen las recomendaciones formuladas en la reunión para el fortalecimiento de la cooperación técnica entre países en desarrollo dentro de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y en lo que se refiere a la compra de productos básicos y servicios de los países en desarrollo por las organizaciones del sistema k/;

2. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que convoque reuniones de centros de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo cada dos años, de preferencia inmediatamente antes de cada período de sesiones del Comité de Alto Nivel, para que deliberen sobre el modo de fortalecer la cooperación técnica entre países en desarrollo;

3. Pide además al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que presente un informe al Comité de Alto Nivel en su sexto período de sesiones sobre la aplicación de esta decisión;

4. Invita al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, los órganos y organismos del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y los países desarrollados a que ayuden a los países en desarrollo a fortalecer sus centros de coordinación de la cooperación técnica entre países en desarrollo para que puedan participar eficazmente en las actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/7. Fortalecimiento y mejoramiento de las actividades de cooperación técnica entre países en desarrollo realizadas por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas

El Comité de Alto Nivel,

Recordando el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo d/ y las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas,

Reafirmando la importancia capital que reviste la aplicación urgente y cabal de la recomendación que figura en el párrafo 56 del Plan de Acción de Buenos Aires,

Teniendo presente el papel, las funciones y las responsabilidades asignadas por el Plan de Acción de Buenos Aires al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en la promoción y realización de la cooperación técnica entre los países en desarrollo,

---

k/ Ibid., anexo, secc. E.

Reconociendo la necesidad y la importancia de aumentar y fortalecer la cooperación entre las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas en la realización de actividades en apoyo de la cooperación técnica entre los países en desarrollo,

Recordando la propuesta formulada en la Octava Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno de los Países no Alineados, celebrada en Harare del 1° al 6 de septiembre de 1986 1/, de que un grupo representativo de países no alineados y de otros países en desarrollo celebrara reuniones con todos los organismos de ejecución del sistema de las Naciones Unidas con objeto de velar por la adopción de medidas eficaces para el logro de los objetivos de la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo,

1. Considera que sería útil que el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo fuera precedido de una reunión de dos días de duración de todos los organismos de ejecución del sistema de las Naciones Unidas con los países en desarrollo, a fin de velar por la adopción de medidas eficaces para el logro de los objetivos de la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo;

2. Invita a todos los organismos de ejecución del sistema de las Naciones Unidas que se ocupan de la cooperación técnica entre los países en desarrollo a que participen al más alto nivel en esa reunión y a que presenten una evaluación y apreciación amplia de las actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo que han realizado con posterioridad a la aprobación del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo;

3. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que tome las medidas necesarias a la luz de lo dispuesto en el párrafo 1 supra.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/8. Fortalecimiento y mejoramiento de las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Recordando el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo d/, así como las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas,

Reafirmando el importante papel que cumple la cooperación técnica entre los países en desarrollo en el desarrollo económico, así como en el fortalecimiento de la autosuficiencia individual y colectiva de los países en desarrollo,

---

1/ Véase A/41/697-S/18392, anexo.

Tomando nota con satisfacción de los resultados positivos logrados en los últimos años en las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo,

Teniendo presente que dichas actividades deberán guiarse por el principio de la igualdad y el beneficio mutuo de los países en desarrollo participantes, con miras a lograr resultados prácticos y el uso de los recursos de la cooperación técnica entre los países en desarrollo principalmente para la ejecución de proyectos concretos,

Considerando que el apoyo de los países desarrollados a las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo y su participación en ellas constituirían un elemento importante de la cooperación Norte-Sur,

Considerando asimismo que el apoyo y la participación de las instituciones financieras internacionales afianzarían aún más la promoción y la ejecución de las actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo,

Recordando al respecto las recomendaciones 35 y 36 del Plan de Acción de Buenos Aires en las que, entre otras cosas, se invitó a los gobiernos de los países desarrollados a prestar pleno apoyo a la cooperación técnica entre los países en desarrollo,

Recordando asimismo la recomendación 32 del Plan de Acción de Buenos Aires en la que se asignó al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo la responsabilidad de catalizar y promover la cooperación técnica entre los países en desarrollo en todo el sistema de las Naciones Unidas,

Considerando la necesidad de seguir fortaleciendo y mejorando las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo a fin de atender a las crecientes necesidades de dichos países en relación con su desarrollo económico,

1. Reconoce que las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo entre los países participantes podrían constituir un medio eficaz de promover la cooperación técnica entre los países en desarrollo y que para seguir fortaleciéndolas y mejorándolas es necesaria una evaluación adecuada de la ejecución concreta de los proyectos y actividades convenidos;

2. Reconoce además que esas actividades deben seguir estrechamente vinculadas con las prioridades y la planificación de los objetivos nacionales de desarrollo;

3. Invita a los países en desarrollo a que apoyen las actividades intergubernamentales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo, participen en ellas y adopten medidas complementarias apropiadas de conformidad con sus propias capacidades y necesidades;

4. Pide que las actividades regionales, interregionales y mundiales de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo, tanto sectoriales como amplias, sigan realizándose de conformidad con las necesidades expresadas por los países en desarrollo y que se haga una evaluación adecuada de esas actividades;

5. Destaca la importancia que reviste en esas actividades y en la ejecución de los proyectos incluidos en ellas la función de coordinación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo;

6. Recomienda que esas actividades se incorporen, siempre que sea posible o apropiado, al conjunto de las actividades de programación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, con inclusión de los programas de países, regionales, interregionales y mundiales;

7. Invita a otros órganos de las Naciones Unidas a que participen en esas actividades de programación de la cooperación técnica entre los países en desarrollo a que proporcionen apoyo financiero para la ejecución de las actividades de los proyectos resultantes;

8. Invita a los países desarrollados a que presten un apoyo y financiación a los proyectos y actividades derivados de tales actividades;

9. Alienta y exhorta a las instituciones financieras internacionales a sumarse a los esfuerzos de los órganos y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para ayudar a los países en desarrollo en sus actividades de cooperación técnica entre ellos;

10. Invita a los países participantes a que intercambien información y experiencias relativas a esas actividades;

11. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que presente al Comité de Alto Nivel, en su sexto período de sesiones, un informe analítico que contenga una evaluación de esas actividades y el estado de la ejecución de los proyectos de ellas derivadas.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/9. Informe de la Dependencia Común de Inspección sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a la ejecución del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo

#### El Comité de Alto Nivel

1. Toma nota del informe de la Dependencia Común de Inspección titulado "Apoyo del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a la ejecución del Plan de Acción de Buenos Aires sobre cooperación técnica entre países en desarrollo" h/, de las observaciones del Comité Administrativo de Coordinación sobre ese informe i/ y de la nota del Administrador relativa a esos dos documentos m/;

---

m/ TCDC/5/8.

2. Apoya la opinión del Comité Administrativo de Coordinación de que el informe de la Dependencia Común de Inspección, así como el examen de sus conclusiones y recomendaciones, deberían servir para realizar una provechosa revisión de las políticas operacionales que actualmente se emplean para prestar apoyo y asistencia a los países en desarrollo en la formulación y ejecución de proyectos de cooperación técnica entre países en desarrollo y para mejorar esas prácticas cuando ello fuese necesario;

3. Apoya la opinión de la Dependencia Común de Inspección de que el Plan de Acción de Buenos Aires, al que se han adherido virtualmente todos los órganos rectores del sistema de las Naciones Unidas, debe considerarse un marco legislativo obligatorio que rige el apoyo del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo a la cooperación técnica entre los países en desarrollo, por lo que no es necesario un nuevo mandato a nivel de todo el sistema para ese propósito;

4. Aprécia las recomendaciones que figuran en el informe de la Dependencia Común de Inspección n/ y estima que su aplicación por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo tendrá un efecto beneficioso respecto del fortalecimiento de la cooperación técnica entre países en desarrollo dentro del sistema y, en particular, el uso de modalidades de cooperación técnica entre países en desarrollo y el establecimiento de dependencias de coordinación adecuadas para la promoción y ejecución de la cooperación técnica entre países en desarrollo;

5. Insta a todas las organizaciones, organismos y órganos del sistema de las Naciones Unidas a que, en sus respectivas esferas de competencia, apoyen activamente la aplicación de las recomendaciones contenidas en el informe de la Dependencia Común de Inspección y a que informen a la Dependencia Especial de Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo acerca de su aplicación, de modo que en su sexto período de sesiones el Comité de Alto Nivel pueda tener una idea global de la eficacia del papel catalizador y de promoción del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo en lo que respecta al apoyo de la cooperación técnica entre los países en desarrollo;

6. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que incluya información sobre el estado de aplicación de las recomendaciones contenidas en el informe de la Dependencia Común de Inspección en el informe sobre los progresos realizados en materia de cooperación técnica entre países en desarrollo en el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo que presentará al Comité de Alto Nivel en su sexto período de sesiones.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

---

n/ A/40/656, párrs. 99 a 106.

5/10. Uso de los fondos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo constituidos por las cifras indicativas de planificación (CIP) de países, regionales, interregionales y mundiales para actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Recordando el quinto párrafo del preámbulo y el párrafo 6 de su decisión 5/8,

1. Insta al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a que incorpore nuevas actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo en la ejecución de sus programas regionales, interregionales y mundiales;

2. Recomienda que el Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo revise su decisión 81/31 relativa a las cifras indicativas de planificación de países para la cooperación técnica entre países en desarrollo;

3. Pide al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a los órganos, organizaciones y organismos del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo que tomen las medidas necesarias para que cada país en desarrollo pueda elegir entre la ejecución total o parcial de cada proyecto de cooperación técnica, dentro del marco de la cooperación técnica entre los países en desarrollo, o la ejecución con arreglo al método tradicional de asistencia técnica;

4. Invita al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, de conformidad con la recomendación 34 del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo (art. 59, párr. 9) d/, a que prepare los ajustes necesarios de las políticas y los mecanismos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y a que preste asistencia a otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, a su solicitud, en el cumplimiento del objetivo definido en ese párrafo;

5. Recomienda que el Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo considere la posibilidad de asignar por lo menos el 25% de los fondos del Programa constituidos por las cifras indicativas de planificación regionales, interregionales y mundiales para las actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo;

6. Pide al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que incorpore en el informe solicitado por el Comité de Alto Nivel en su decisión 5/8 información sobre el cumplimiento de la presente decisión.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

5/11. Programa provisional para el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo

El Comité de Alto Nivel,

Teniendo en cuenta las opiniones expresadas en el quinto período de sesiones del Comité de Alto Nivel,

Aprueba el siguiente programa provisional para el sexto período de sesiones del Comité de Alto Nivel:

1. Apertura del período de sesiones.
2. Elección del Presidente del período de sesiones.
3. Aprobación del programa y organización de los trabajos.
4. Elección de los demás miembros de la Mesa.
5. Evaluación y valoración generales de la aplicación por el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo del Plan de Acción de Buenos Aires y de las decisiones del Comité de Alto Nivel.
6. Arreglos de organización y apoyo en relación con la cooperación técnica entre países en desarrollo (en el ámbito administrativo, jurídico, de la información y financiero).
7. Programa provisional para el séptimo período de sesiones del Comité de Alto Nivel.
8. Otros asuntos.
9. Aprobación del informe sobre el período de sesiones.

Séptima sesión plenaria  
27 de mayo de 1987

Examen del funcionamiento del Comité de Alto Nivel(Ponencia que se ha de presentar a la Comisión Especial del Consejo Económico y Social) a/

1. Con arreglo a la decisión 1987/112 del Consejo Económico y Social, de 6 de febrero de 1987, el Comité de Alto Nivel presenta a la Comisión Especial del Consejo sus observaciones en relación con el logro de los objetivos de la recomendación 8 del Grupo de Expertos Intergubernamentales de alto nivel encargado de examinar la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas b/, aplicables al funcionamiento de este Comité.
  
2. El Comité de Alto Nivel surgió de la recomendación 37 del Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo c/, aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo en septiembre de 1978, que la Asamblea General hizo suya en su resolución 33/134 de 19 de diciembre de 1978. La Conferencia demostró que existía una amplia voluntad política de mejorar la estructura asimétrica de la cooperación en el desarrollo internacional al destacar y recomendar la utilización de la capacidad científica y técnica cada vez mayor de los países en desarrollo para promover y fomentar su desarrollo social y económico (véase A/40/656, párr. 1). Al mismo tiempo, reconoció que el mecanismo intergubernamental existente carecía de la capacidad para aplicar y utilizar en la mejor forma posible esta modalidad en los esfuerzos de desarrollo sin el apoyo de otra rama legislativa competente que supervisara y estimulara la cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD).
  
3. El Comité de Alto Nivel es la única organización encargada del examen general en el plano intergubernamental de la cooperación técnica entre países en desarrollo dentro del sistema de las Naciones Unidas. Desde su creación, en cuatro períodos de sesiones sucesivos, ha examinado los progresos de la cooperación técnica entre los países en desarrollo dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y, con sus decisiones, ha tratado de estimular y aumentar al máximo las repercusiones de la CTPD en los esfuerzos de desarrollo. Con este fin, ha procurado alentar y complementar las funciones de otros órganos sin duplicarlas y ha actuado rápidamente para ajustar su propia estructura siempre que la situación lo ha hecho necesario. Por consiguiente, en su segundo período de sesiones, celebrado en mayo de 1981, tras examinar el papel de la CTPD en varios sectores sociales y económicos, el Comité decidió concentrarse en adelante en las cuestiones de organización y prioritarias relativas a la CTPD, delegando en los órganos rectores de los organismos especializados la tarea de examinar la CTPD en sus respectivos sectores. Esta también fue la razón de la decisión adoptada por el Comité en el mismo período de sesiones de reducir sus grupos de trabajo de dos a uno, minimizando en esa forma los gastos de conferencias y de otra índole.
  
4. El Comité ha observado que, si bien hay indicaciones de que se han alcanzado ciertos logros graduales en materia de CTPD, especialmente en los dos años anteriores, los progresos realizados hasta ahora, particularmente en el sistema de las Naciones Unidas, dejan todavía mucho que desear habida cuenta de las enormes posibilidades que encierra este tipo de cooperación. Esta opinión ha sido compartida, entre otros, por la Dependencia Común de Inspección, que señaló en su informe de 1985 (A/40/656) que "este potencial apenas ha comenzado a aprovecharse.



Así, siete años después de la Conferencia, las esperanzas se están desvaneciendo y preocupa cada vez más a los Estados Miembros, en particular al Grupo de los 77, el apoyo del sistema de desarrollo de las Naciones Unidas al Plan de Acción de Buenos Aires. Por consiguiente, queda mucho por hacer para invertir esta tendencia y volver a orientar los esfuerzos por el buen camino". El Administrador, en el informe sobre los progresos realizados, que presentó al Comité en su quinto período de sesiones (TCDC/5/2), llegó a la conclusión de que, si bien hay muestras de que algunas organizaciones han realizado nuevos esfuerzos para fortalecer aún más los mecanismos internos de sus secretarías a fin de introducir y adoptar modalidades de CTPD en las actividades de programación y formulación de proyectos y en los procedimientos de ejecución, en otras organizaciones "el grado de progreso realizado en esos aspectos ha sido marginal o apenas adecuado, debido en parte a los continuos problemas de actitud y, en parte, a problemas financieros o estructurales". Por consiguiente, el camino que se ha de recorrer para lograr los objetivos del Plan de Acción de Buenos Aires sigue siendo largo, y el Comité todavía tendrá que trabajar mucho para alcanzar esos objetivos, si bien las medidas adoptadas hasta ahora son motivo de moderado optimismo.

5. No obstante, en un intento de responder de manera tangible a la resolución 1987/112 del Consejo Económico y Social, el Comité ha tratado de explorar varias opciones. Algunos miembros han sugerido que el Comité de Alto Nivel, como funciona con su configuración actual, podría no ser la manera más eficaz de promover las cuestiones de la cooperación técnica entre países en desarrollo y las actividades operacionales de cooperación técnica entre países en desarrollo en el sistema de las Naciones Unidas. Se ha sugerido además que el Comité considere la posibilidad de transferir actividades operacionales de cooperación técnica entre países en desarrollo encomendadas al PNUD al Consejo de Administración del PNUD y que se asigne más importancia a los aspectos de la cooperación técnica entre países en desarrollo más relacionados con la promoción y la política cuando se examinen en el Consejo Económico y Social o la Asamblea General. Sin embargo, otros miembros han considerado la posibilidad de celebrar futuros períodos de sesiones del Comité a intervalos de tres en lugar de dos años como es la práctica actual. Si bien algunos miembros han citado las ventajas de tales opciones, muchos otros han hallado que las desventajas superan con mucho los posibles beneficios. A su juicio, si el Consejo de Administración del PNUD se hiciera cargo de las responsabilidades del Comité, evidentemente quedarían excluidos las actividades y los programas de las organizaciones no financiadas por el PNUD respecto de los cuales el mandato del Consejo de Administración no incluye jurisdicción o responsabilidad alguna. El Comité consideró que la propuesta transferencia de responsabilidades alteraría gravemente el mandato establecido en la recomendación 37 del Plan de Acción de Buenos Aires, con lo que se excedería también el mandato de la recomendación 8 del Grupo de Expertos Intergubernamentales de alto nivel.

6. En todo caso, ya incumbe al Consejo de Administración la responsabilidad de todas las actividades y los programas financiados por el PNUD, incluidos los que se ejecutan en base a la CTPD, y todos los años la CTPD es un tema del programa del Consejo. Sin embargo, es sólo uno de los muchos temas que reciben la atención del Consejo, y a menos que se amplíe en forma sustancial el tiempo que el Consejo le dedica, la transferencia de responsabilidades del Comité de Alto Nivel al Consejo de Administración disminuiría la atención que se presta a la CTPD aun con financiación del PNUD, y no se prestaría en absoluto atención a la CTPD en el sistema de las Naciones Unidas fuera de la esfera de financiación del PNUD.

7. El problema del grado de atención que recibiría la CTPD también estaría presente en el Consejo Económico y Social y en la Segunda Comisión de la Asamblea General, cuyos programas respectivos abarcan una amplia variedad de temas que se han de examinar en períodos que todavía podrían acortarse.
8. La sugerencia de reducir la frecuencia de los períodos de sesiones del Comité de intervalos de dos años a intervalos de tres años podría reducir marginalmente los gastos de conferencias, pero la necesidad de transportar al personal sustantivo desde Nueva York a Ginebra cuando los períodos de sesiones se celebren en esa ciudad aumentaría indudablemente esos gastos. Al mismo tiempo, el estímulo a la CTPD se vería afectado si se alargaran los intervalos para el examen y la formulación de orientaciones de política, especialmente en un momento en que existe una creciente necesidad de reforzar el apoyo a las actividades de CTPD.
9. También se reconoció que el aumento de la capacidad técnica de los países en desarrollo exigía una modificación del papel que les correspondía como socios en la cooperación técnica.
10. Teniendo en cuenta todos los factores, el Comité considera que, con las medidas ya adoptadas para racionalizar sus trabajos, y con las economías efectuadas en los gastos de sus períodos de sesiones, ha respondido a las preocupaciones de la Asamblea General en materia de eficacia, prudencia y economía. Asimismo, considera que la CTPD debería fortalecerse en el futuro a través de todo el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.
11. Finalmente, a juicio de los miembros, la necesidad de proporcionar liderazgo y orientación intergubernamentales adecuados a las actividades de las Naciones Unidas en la importante esfera de la CTPD sigue siendo tan válida hoy en día como lo era en 1978 cuando se aprobó el Plan de Acción de Buenos Aires.

#### Notas

a/ Para los comentarios respectivos de las delegaciones en cuanto a este asunto, véanse los párrafos 51, 52, 86 y 87 supra.

b/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 49 (A/41/49).

c/ Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo, Buenos Aires, 30 de agosto a 12 de septiembre de 1978 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.78.II.A.11 y corrección).

# ANEXO III

## Lista de los documentos presentados al Comité de Alto Nivel en su quinto período de sesiones

<u>Título</u>	<u>Signatura</u>
Programa provisional .....	TCDC/5/L.1
Aprobación del programa y organización de los trabajos .....	TCDC/5/L.2
Anotaciones al programa provisional .....	TCDC/5/1
Anotaciones al programa provisional: Lista de documentos .....	TCDC/5/1/Add.1
Anotaciones al programa provisional: Estado de los documentos anteriores al período de sesiones .....	TCDC/5/1/Add.2
Progresos realizados en el cumplimiento de las tareas confiadas al sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo en el Plan de Acción de Buenos Aires para promover y realizar la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	TCDC/5/2 y Add.1
Informaciones de los gobiernos sobre sus actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	TCDC/5/3
Intercambio cooperativo de conocimientos especializados entre los países en desarrollo mediante la cooperación técnica entre los países en desarrollo .....	TCDC/5/4
Informe sobre el uso de los fondos del PNUD constituidos por las cifras indicativas de planificación (CIP) de países, regionales, interregionales y mundiales para actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo en el período 1985-1986 .....	TCDC/5/5
Informe sobre la utilización de los Recursos Especiales del Programa para actividades prácticas de promoción de la cooperación técnica entre los países en desarrollo durante el período 1985-1986 .....	TCDC/5/6
Medidas para facilitar la cooperación técnica entre los países en desarrollo: Dotación de personal de la Dependencia Especial de Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo .....	TCDC/5/7
Nota del Administrador del PNUD referente al informe de la Dependencia Común de Inspección relativo a la cooperación técnica entre los países en desarrollo (A/40/656) y a las observaciones del Comité Administrativo de Coordinación sobre el informe (A/40/656/Add.1) .....	TCDC/5/8

Título

Signatura

Presentación que ha de formular el Comité de Alto Nivel a la Comisión Especial del Consejo Económico y Social en relación con el estudio a fondo de la estructura intergubernamental de las Naciones Unidas y de sus funciones en las esferas económica y social .....

TCDC/5/9

Informe de la reunión de centros de coordinación de la CTPC de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para el Desarrollo celebrada en Nueva York el 4 y 5 de marzo de 1986 ..

TCDC/5/INF/1

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور الورع في جميع أنحاء العالم. اسعَلِم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---